Muzeul Jud. Banat Per
SALA DE LECTURĂ

PROLETARI DIN TOATE ŢĂRILE, UNIŢI-VĂ!

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul LI Nr. 12 328 | Duminică 11 aprilie 1982 | 6 PAGINI — 50 BANI

TOVARĂŞUL NICOLAE CEAUŞESCU S-A ÎNTÎLNIT CU TOVARĂŞUL SANTIAGO CARRILLO

Tovarăşul Nicolae Ceauşescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, s-a intîlnit, în ziua de 10 aprilie, cu tovarăşul Santiago Carrillo, secretar general al Partidului Comunist din Spania, care, la invitaţia C.C. al P.C.R., se află în ţara noastră într-o vizită prietenească.

La întîlnire a participat tovarăşul Virgil Cazacu, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R.

Cei doi conducători de partid şi-au exprimat deosebita satisfacţie de a se reîntîlni şi de a continua dialogul prietenesc, fructuos, în folosul Partidului Comunist Român şi al Partidului Comunist din Spania.

În cadrul convorbirilor, tovarăşul Nicolae Ceauşescu şi tovarăşul Santiago Carrillo au procedat la o amplă informare reciprocă asupra activităţii Partidului Comunist Român şi a Partidului Comunist din Spania, exprimîndu-şi deplina satisfacţie faţă de raporturile de strînsă prietenie şi colaborare existente între cele două partide, pentru modul în care se dezvoltă aceste bune raporturi, întemeiate pe deplina egalitate, stimă şi respect reciproc, şi au reafirmat hotărîrea de a amplifica, în continuare, relaţiile dintre P.C.R. şi P.C.S., în interesul întăririi legăturilor tradiţionale de prietenie dintre popoarele român şi spaniol. În acest cadru a fost reliefată evoluţia favorabilă a relaţiilor dintre România şi Spania, manifestîndu-se dorinţa comună pentru dezvoltarea şi mai puternică a raporturilor româno-spaniole pe multiple planuri.

Schimbul de vederi în probleme internaţionale a scos în evidenţă preocuparea celor două partide faţă de încordarea existentă pe plan mondial, ca rezultat al manifestării politicii de forţă şi dictat, de dominaţie şi asuprire, de menţinere şi dezvoltare a sferelor de influenţă, a intensificării fără precedent a cursei înarmărilor. S-a apreciat că, în aceste condiţii complexe, se impun mobilizarea popoarelor, a opiniei publice, intensificarea colaborării dintre partidele comuniste, socialiste, social-democrate, dintre toate forţele progresiste, antiimperialiste, în vederea opririi încordării situaţiei internaţionale, pentru reluarea cursului spre destindere şi promovarea unei politici noi, democratice, de respect al independenţei naţionale, de colaborare şi pace.

În timpul convorbirii, o atenţie deosebită a fost acordată problemelor securităţii şi cooperării în Europa. A fost subliniată necesitatea de a se face totul pentru ca, la reluare, reuniunea de la Madrid să se desfăşoare într-un spirit constructiv şi să se soldeze cu rezultate pozitive, să ducă la convocarea unei conferinţe consacrate încrederii şi dezarmării pe continent, la asigurarea continuităţii procesului de edificare a securităţii şi colaborării în Europa.

Cei doi conducători de partid au evidenţiat importanţa deosebită a opririi amplasării de noi rachete cu rază medie de acţiune şi retragerii celor existente. S-a apreciat că este în interesul popoarelor continentului de a se face totul pentru o Europă fără arme nucleare, o Europă unită — a colaborării, securităţii şi păcii.

Tovarăşul Nicolae Ceauşescu şi tovarăşul Santiago Carrillo au subliniat, de asemenea, necesitatea rezolvării pe cale politică, prin tratative, a conflictelor, a tuturor problemelor litigioase existente astăzi în diferite zone ale globului.

În cursul convorbirilor s-a apreciat că este necesar să se acţioneze cu mai multă fermitate pentru lichidarea stării de subdezvoltare, pentru reducerea marilor decalaje economice şi sociale, pentru instaurarea unei noi ordini economice, care să pună capăt inegalităţilor economice din viaţa internaţională.

Tovarăşul Nicolae Ceauşescu şi tovarăşul Santiago Carrillo au relevat însemnătatea unei tot mai strînse conlucrări între partidele comuniste şi muncitoreşti, socialiste, social-democrate, între toate forţele progresiste, antiimperialiste în lupta pentru destindere, dezarmare, pace şi securitate. A fost, de asemenea, exprimată solidaritatea Partidului Comunist Român şi a Partidului Comunist din Spania cu mişcările de eliberare naţională, cu lupta popoarelor pentru consolidarea independenţei naţionale, pentru o viaţă liberă şi demnă.

Convorbirile s-au desfăşurat într-o atmosferă de caldă prietenie, tovărăşească, de înţelegere şi respect reciproc, caracteristică raporturilor dintre Partidul Comunist Român şi Partidul Comunist din Spania.

În spiritul măsurilor stabilite la şedinţa Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R.

ACŢIUNI ENERGICE, MUNCĂ BINE ORGANIZATĂ ŞI EFICIENTĂ PENTRU ÎNFĂPTUIREA OBIECTIVELOR ECONOMICE ALE ACESTUI AN!

Am intrat în cel de-al doilea trimestru al anului, o perioadă hotărîtoare pentru realizarea planului pe acest an. Examinînd modul în care s-a îndeplinit planul pe primul trimestru — în care s-au obţinut o serie de succese importante în industrie, construcţii, agricultură, în celelalte ramuri ale economiei naţionale, Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R., în şedinţa de vineri, a atras atenţia asupra unor neajunsuri şi nerealizări, stabilind ca organele şi organizaţiile de partid, colectivele de oameni ai muncii, conducerile întreprinderilor, centralelor şi ministerelor să acţioneze cu toată hotărîrea şi răspunderea pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor de plan pe semestrul întîi, pentru recuperarea rămînerilor în urmă din anul trecut şi din primul trimestru.

Pretutindeni, în toate întreprinderile şi sectoarele economiei naţionale, întreaga activitate productivă trebuie să se desfăşoare la nivelul înaltelor exigenţe formulate de tovarăşul Nicolae Ceauşescu la recenta plenară a C.C. al P.C.R., al sarcinilor stabilite la şedinţa Comitetului Politic Executiv, pentru realizarea integrală a planului la toţi indicatorii cantitativi şi calitativi, pentru creşterea eficienţei economice, în vederea sporirii continue a producţiei materiale, a venitului naţional — sursa trainică şi sigură a progresului economic al ţării, a creşterii bunăstării poporului.

În interesul înfăptuirii tuturor sarcinilor complexe, de mare importanţă şi actualitate, stabilite de conducerea partidului, muncitorii, inginerii şi tehnicienii din fiecare unitate au datoria să acţioneze cu toate forţele, bine organizat, cu abnegaţie şi elan revoluţionar, să valorifice toate resursele de care dispun pentru ca zi de zi şi lună de lună, în acest al doilea trimestru, ca şi în întregul an, rezultatele să se ridice la nivelul maxim al posibilităţilor, să se înscrie ferm în prevederile planului, potrivit cerinţelor creşterii mai accentuate a nivelului calitativ al întregii activităţi economice.

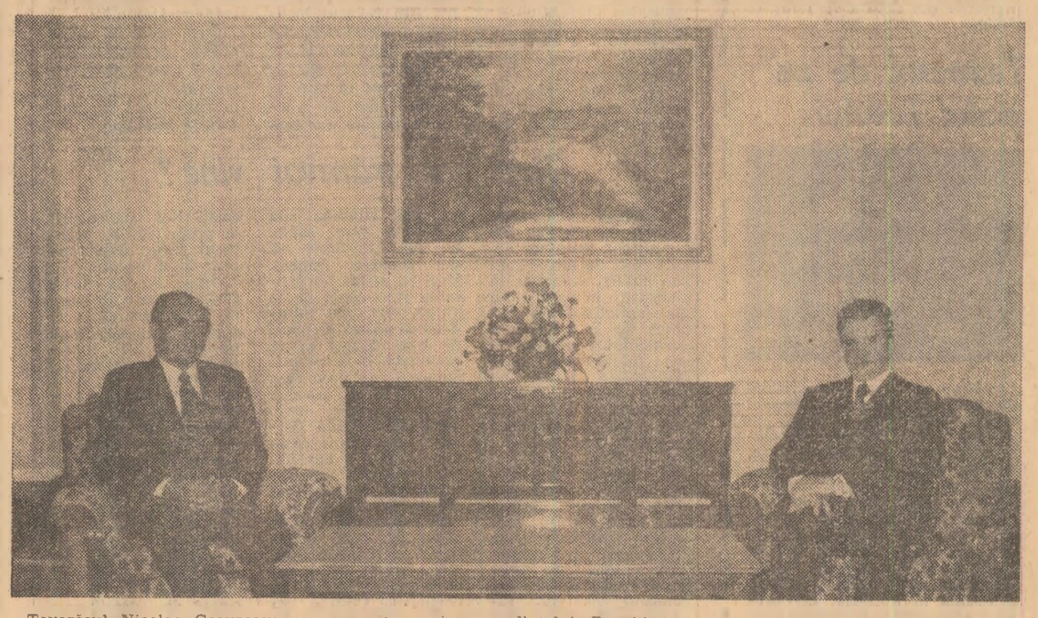
Iată principalele obiective şi sarcini actuale pentru toate colectivele din economie:

- **Întreaga atenţie realizării integrale a producţiei fizice la toate sortimentele, recuperării restanţelor din anul trecut şi din primul trimestru**
- **O sarcină primordială – îndeplinirea exemplară a planului de export, obţinerea de preţuri avantajoase la produsele livrate pe piaţa externă**
- **Prin producerea în mai mare măsură cu forţe proprii, în special a unor utilaje şi piese – o reducere cît mai substanţială a importurilor**
- **Fermitate în înfăptuirea Programului energetic adoptat de recenta plenară a C.C. al P.C.R., îndeosebi în realizarea prevederilor la extracţia de cărbune şi a producţiei de energie pe bază de cărbune**
- **Maximă răspundere pentru reducerea mai accentuată a consumurilor materiale şi energetice pe fiecare produs**
- **Măsuri hotărîte pentru creşterea gradului de valorificare a materiilor prime, materialelor, combustibilului şi energiei în industrie**
- **Pe şantiere – puternică concentrare a forţelor pentru devansarea intrării în funcţiune a obiectivelor de investiţii planificate pe acest an şi, cu deosebire, a unităţilor producătoare de materii prime şi materiale.**

MUNCITORI, INGINERI ŞI TEHNICIENI!

Punînd mai bine în valoare experienţa acumulată în primul trimestru, acţionaţi zi de zi, în fiecare întreprindere, la fiecare loc de muncă, cu hotărîre, răspundere şi iniţiativă muncitorească pentru realizarea prevederilor la producţia fizică şi export, pentru reducerea mai accentuată a importurilor, pentru economisirea strictă a resurselor materiale şi energetice, pentru creşterea pe toate căile a eficienţei activităţii economice, în scopul îndeplinirii integrale, la toţi indicatorii, a planului pe primul semestru şi pe întregul an!

TOVARĂŞUL NICOLAE CEAUŞESCU a primit delegaţia parlamentară din Republica Indonezia



Tovarăşul Nicolae Ceauşescu, secretar general al Partidului Comunist Român, preşedintele Republicii Socialiste România, a primit, simbătă, delegaţia parlamentară din Republica Indonezia, condusă de Saleh Mashuri, vicepreşedinte al Camerei Reprezentanţilor, care efectuează o vizită în ţara noastră la invitaţia Marii Adunări Naţionale.

Din delegaţie fac parte Andi Mochtar, Aidarsyan Muin, Omon Abdurrachman, Darussamin Abdus Sanan şi Amir Yudowinarno, deputaţi.

La primire au luat parte tovarăşii Nicolae Giosan, preşedintele Marii Adunări Naţionale, Iuliu Fejes şi Tiberiu Mureşan, deputaţi.

A participat, de asemenea, Mohamad Isnaeni, ambasadorul Indoneziei la Bucureşti.

Exprimînd întreaga gratitudine pentru întrevederea acordată, conducătorul delegaţiei a transmis tovarăşului Nicolae Ceauşescu calde şi prieteneşti salutări din partea preşedintelui Republicii Indonezia, general Suharto, împreună cu cele mai bune urări de sănătate şi fericire personală, de progres şi prosperitate continuă pentru poporul român. Totodată, oaspetele a dat o înaltă apreciere realizărilor remarcabile obţinute de poporul român în dezvoltarea multilaterală a patriei.

Tovarăşul Nicolae Ceauşescu a mulţumit pentru salutul adresat şi a transmis preşedintelui Republicii Indonezia cele mai bune urări de sănătate şi fericire personală, de prosperitate şi progres pentru poporul indonezian prieten.

În cadrul întrevederii au fost evocate cu satisfacţie bunele relaţii statornicite între România şi Indonezia pe plan politic, economic, tehnico-ştiinţific şi în alte domenii de activitate, care se dezvoltă continuu în interesul popoarelor român şi indonezian, al cauzei păcii şi înţelegerii internaţionale. În acest cadru, s-a apreciat că există posibilităţi pentru identificarea de noi căi şi forme de conlucrare reciproc avantajoasă între România şi Indonezia, pentru valorificarea mai deplină în acest scop a potenţialului economic pe care îl oferă economiile celor două ţări. S-a relevat rolul parlamentarilor din ţările noastre în amplificarea legăturilor de colaborare româno-indoneziene.

A avut loc, de asemenea, un schimb de păreri cu privire la unele aspecte ale activităţii politice internaţionale. În acest context s-a relevat importanţa depăşirii actualei situaţii de tensiune şi încordare existente în lume, reluării cursului politicii de pace şi destindere, de dezvoltare independentă şi largă cooperare internaţională. S-a apreciat că trebuie acţionat cu toată fermitatea pentru reglementarea problemelor dintre state exclusiv pe cale paşnică, prin tratative, pentru realizarea de paşi hotăriţi pe calea dezarmării generale, şi în primul rînd a dezarmării nucleare, pentru securitate şi cooperare în Europa, în Asia şi în întreaga lume, pentru democratizarea relaţiilor dintre state, pentru lichidarea subdezvoltării şi făurirea unei noi ordini economice internaţionale, pentru respectarea dreptului fundamental al fiecărui popor la o viaţă liberă şi demnă. A fost subliniată însemnătatea dezvoltării colaborării între ţările în curs de dezvoltare, statele nealiniate, în lupta pentru înfăptuirea aspiraţiilor de libertate, pace şi independenţă naţională. S-a apreciat că, în actualele condiţii ale agravării crizei economice mondiale, întărirea colaborării bilaterale şi multilaterale între aceste state le permite rezolvarea cu forţe proprii a unor probleme legate de progresul lor economic şi social.

În timpul convorbirii s-a relevat că în soluţionarea marilor probleme care confruntă în prezent omenirea un rol deosebit îl au parlamentele şi parlamentarii, care sînt chemaţi să acţioneze cu fermitate pentru instaurarea unui climat de destindere, pace, securitate şi înţelegere între naţiuni.

Întrevederea s-a desfăşurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

CAMPANIA AGRICOLĂ

PE OGOARE O PRIMĂVARĂ A MUNCII TEMEINICE, A EFORTULUI NEÎNTRERUPT

TRANSMITE DE LA FAŢA LOCULUI BRIGADA DE REPORTERI AI „SCÎNTEII"

În Cîmpia Teleormanului, pe drumul de zi şi noapte al tractoarelor

Ziua bună se cunoaşte şi după cît şi cum se lucrează... noaptea

Joi, în zorii zilei, ne îndreptăm spre întinsa şi mănoasa Cîmpie a Teleormanului pentru a urmări la faţa locului modul în care lucrătorii ogoarelor, conducerile unităţilor agricole, specialiştii şi cadrele cu munci de răspundere trimise în sprijinul actualei campanii agricole acţionează pentru grăbirea ritmului însămînţărilor, executarea la un nivel calitativ superior a celorlalte lucrări de sezon.

Străbătînd drumurile de hotar ale cooperativelor din Drăgăneşti-Vlaşca, Purani şi de aici pînă la Furculeşti, Moşteni şi Traianu, ochiul se desfată la priveliştea ogoarelor bine lucrate, a culturilor de toamnă curate şi de un verde tot mai intens. Numeroasele fîşii de pămînt proaspăt brăzdate, dar mai ales ampla desfăşurare a tractoarelor pe cîmpul încă înceţoşat sînt o dovadă că peste noapte cîmpia nu a mai cunoscut liniştea de altădată. Între răstimpul de lumină, schimburile doi de noapte, care cuprind aici peste 500 de mecanizatori, au pregătit pînă în zori aproape 3 000 hectare, care în cursul zilei au şi fost semănate cu porumb, soia, fasole şi ricin. Vedem multe formaţii de lucru în plină activitate, dar nu oprim decît la C.A.P. Dracea, unde asistăm la predarea din mers a schimbului. Gheorghe Mocanu, şeful formaţiei de noapte, predă colegului său Gheorghe Badea odată cu cele 10 tractoare cu discuri, în perfectă stare de funcţionare, 80 de hectare de teren pregătite după cele mai exigente cerinţe. Îi petrecem cu privirea pe fiecare din cei 10 în drumul lor spre casă. După fetele trase şi înnegrite de praf ne dăm seama cît de binemeritată le este odihna ce-i aşteaptă. Am redat acest moment din marea campanie de însămînţări pentru a consemna materializarea uneia din măsurile importante stabilite de comandamentul judeţean în vederea accelerării ritmului lucrărilor agricole, în condiţiile specifice ale acestei campanii care şi aici trebuie şi poate să se încheie în jurul datei de 15-17 aprilie, nu numai la porumb, ci la toate celelalte culturi. Or, aceasta ar însemna un avans de cel puţin 12-15 zile, avans ce constituie al doilea factor calitativ cîştigat faţă de cei mai buni ani.

O experienţă validată de practică: marile platforme cerealiere

Îi lăsăm pe cei din schimbul de zi ce lucrează la Dracea să-şi continue munca şi ne îndreptăm spre o altă solă, aceea a cooperatorilor din Traianu, unde specialiştii introduceau în brazdă primele două AS-0 (agregate de semănat de mare randament). Este şapte fără un sfert şi pînă seara cu aceste două maşini se vor însămînţa 60 hectare. În aceeaşi solă, dar într-o altă fermă a cooperatorilor din Traianu, era organizat un alt flux tehnologic complet pentru semănatul porumbului. Vedem aici, pentru prima dată la noi, materializarea unui deziderat mai vechi al agricultorilor noştri, şi nu numai al lor, şi anume folosirea apelor amoniacale pentru fertilizarea terenului. Lucrarea se făcea cu ajutorul unor cisterne special construite pentru transportul şi administrarea acestei substanţe care se transformă astfel dintr-o sursă poluantă într-un element cu o contribuţie deosebită la înnobilarea pămîntului. Numai în consiliul agro-industrial Traianu vor fi fertilizate cu aceste substanţe în actuala campanie peste 500 hectare. Întreaga lucrare este coordonată şi se desfăşoară cu participarea directă a unei foarte harnice şi pricepute inginere, Olimpia Bocan. Dar nu este singura specialistă din agricultura judeţului Teleorman care îşi onorează prin fapte deosebite de muncă profesia de agronom. Cele două preşedinte de cooperative de la Suhaia şi Fîntînele constituie un exemplu nu numai de înaltă profesionalitate, ci şi de adevăraţi gospodari care au înţeles mai bine şi mai repede decît alţii aflaţi în asemenea funcţii căile

Florea CEAUŞESCU
Iosif POP
Stan ŞTEFAN

(Continuare în pag. a III-a)

MESAJELE TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU

adresate revistei „TRIBUNA" şi ziarului „NEUE BANATER ZEITUNG" cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la apariţie (IN PAGINA A V-A)

FAPTUL DIVERS

Familie de constructori

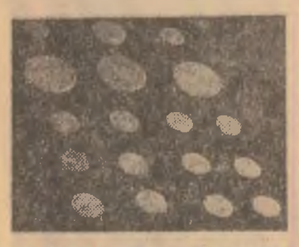
Imaginea surprinsă pe peliculă de Ion Mîndrescu ne-o prezintă într-o secvență obișnuită de lucru pe un șantier din Cîmpulung Moldovenesc pe Eleonora Chelea. Este, cum spune toată lumea, fruntașă între fruntași, aflată într-o însuflețită întrecere cu soțul său, având și ea — lucru mai rar — aceeași meserie bărbătească de fierar-betonist. Admirația pentru părinți a făcut-o și pe fiica lor, Viorica, să devină tot inginer constructor. Și Viorica a „întregit" familia, căsătorindu-se tot cu un constructor. O familie de constructori... la înălțime!

Fantezie — și nu numai atît

O adevărată risipă de fantezie în confecționarea din materiale aruncate a unui larg evantai de obiecte realizate în și pentru grădinițele de copii a fost unanim admirată într-o expoziție organizată la Satu Mare de Inspectoratul școlar județean. Cîteva dintre ele: o căsuță din solzi de con de brad, ghivece de flori din tuburi de pastă de dinți, personaje năzdrăvane întruchipate din capsule pentru sticle de apă minerală, căruțe din coceni, un Făt-Frumos dintr-o... lingură de lemn. Și cîte și mai cîte!

Imaginea realizată la grădinița nr. 1 cu orar prelungit din orașul Carei de fotoreporterul Martin Sarca surprinde în plină desfășurare o... horă de păpuși meșterite din capete de fuior de cînepă.

Tezaurul de pe malul lacului



În timp ce se aflau la muncile cîmpului, mecanizatorii Anghel Tudose și Gheorghe Matac au descoperit, pe malul lacului Gălățui, de pe raza comunei Rasa, județul Călărași, un tezaur monetar. Imediat, cei doi mecanizatori au adus tezaurul la Muzeul din Călărași. Potrivit aprecierii specialiștilor de aici, celc 12 monede de aur, ca și cele de argint, descoperite au fost emise în mai multe țări europene, în secolul al XVI-lea. Ele prezintă o deosebită importanță istorică și documentară privind intensa circulație monetară și schimburile comerciale pe teritoriul țării noastre în epoca respectivă.

La bună revedere

Spunem, de cînd lumea, că vestitorii primăverii sînt ghioceii. Se impune o precizare: nu numai ghioceii sînt primii vestitori ai anotimpului reînvierii naturii. Certitudinea instalării primăverii o avem odată cu începerea muncilor agricole și cu... revenirea berzelor. Iată două dintre ele, surprinse într-un sat bănățean pe hornul vechiului cuib, pe care și l-au „reamenajat" acum în mare grabă, dar și cu multă iscusință. Imaginea nu face decît să confirme ceea ce vedem cu toții: „Vine, vine primăvara".

Rubrică realizată de **Petre POPA** și corespondenții „Scînteii"

AUTOAPROVIZIONAREA

O îndeletnicire utilă, avantajoasă — CULTURA CIUPERCILOR

• IMPORTANTĂ SURSĂ DE VENITURI • INVESTIȚIE MINIMĂ – EFICIENȚĂ MAXIMĂ • UN ALIMENT BOGAT ÎN SUBSTANȚE HRĂNITOARE

Este un adevăr arhicunoscut: ciupercile sînt un aliment foarte căutat pentru gustul plăcut, pentru calitățile lor nutritive. Este știut că, în piețe, cantitățile puse în vînzare se epuizează foarte repede; deși suprafețele cultivate cu ciuperci au crescut an de an, cererea depășește considerabil producția. Pe bună dreptate trebuie relevat că există largi posibilități pentru dezvoltarea acestor culturi și sporirea cantităților puse la dispoziția populației, ca o contribuție importantă la îndeplinirea programelor de autoaprovizionare din fiecare județ și localitate. Dacă pentru alte produse agricole este nevoie de suprafețe mai mari, terenuri sau curți de care nu dispune toată lumea, cultura ciupercilor este, realmente, la îndemîna oricui. Importanța unei asemenea acțiuni, avantajele ei multiple, pentru întreaga societate sînt relevate, în cele de mai jos, de specialiști și producători.

Calități nutritive de mare valoare

În flora țării noastre sînt cunoscute peste 1 200 soiuri de ciuperci, de toate felurile, desigur nu toate comestibile. Există o mare varietate, totuși, în rîndul acelora bune de mîncat, în funcție de zonă geografică, formă de relief etc. Natura însă, oricît de generoasă ar fi, nu poate furniza cantitățile mari de care avem nevoie, mai ales în orașe. Este nevoie de **extinderea culturii ciupercilor atît în unități mari de stat și cooperatiste, cît și în gospodăriile cetățenilor.** Dintre cele ce se pretează la culturi intensive, la noi sînt cunoscute 8 soiuri: Agaricus bisporus (ciuperca albă, care crește la temperaturi mai scăzute), Agaricus edulis (ciuperca albă adaptată la temperaturi mai ridicate), Pleurotus florida (buretele roșiatic), Pleurotus ostreatus (buretele vînăt sau păstrăvul de fag), Strophoria rubra (ciuperca pentru paie), Coprinus comatus (buretele ciuciulete), Lentinus edoris (ciuperca parfumată) și Colibia velutipes.

De reținut: **pentru primele șase dintre acestea se produce miceliu în laboratoarele fermei noastre, ultimele două se află în faza de cercetare, astfel încît în viitorul apropiat vom produce miceliu și pentru acestea. La C.A.P. Stoicănești se produce miceliu pentru ciuperca albă — Agaricus bisporus.**

Nu exagerez, **oricine dorește poate deveni cultivator, ciupercile fiind extrem de nepretențioase.** Ele nu au nevoie de spații special amenajate, cu ventilație, instalații costisitoare de încălzire. Cresc la lumină, ca și la întuneric. Orice pivniță sau boxă, orice balcon poate deveni o mică ciupercărie. Ca să nu mai vorbim de posibilitățile existente în cooperativele agricole, în orice altă unitate economică, putîndu-se realiza astfel **venituri bănești însemnate** (prețul ciupercilor fiind bun) și asigura **noi surse de autoaprovizionare.** De pildă, recent am fost solicitați să dăm sprijinul necesar Administrației domeniului public din sectorul 2 al Capitalei, care vrea să transforme niște sere, devenite inutilizabile, într-o ciupercărie. O inițiativă bună, dar singulară. Deocamdată.

Cînd am afirmat că ciuperca este modestă în pretenții, m-am gîndit și la „hrana" ei. Există soiuri, în special de bureți, care se dezvoltă bine pe „pat" de celuloză. Care celuloză poate fi sub formă de paie, ciocălăi de porumb, rumeguș, hîrtie. Cunosc fabrici de hîrtie sau de industrializare a lemnului care aruncă zilnic sute de tone de rumeguș, coajă de copac ce ar putea constitui un mediu excelent de cultură pentru ciuperci. Aș dori să se rețină că **din 100 tone de astfel de „hrană" celulozică pot rezulta 20 tone de ciuperci!** Altele — îndeosebi ciupercile albe și cele numite ciuciulete — preferă gunoiul de grajd provenit de la vaci, cai, porci, păsări, **producția fiind de 8 —10 kg la mp.** Ciuperca parfumată crește pe **rumeguș, pe crengi sau așchii de lemn,** în vreme ce, în păduri, acestea putrezesc fără nici o întrebuințare. Interesant de reținut, pentru unitățile agricole, că, după valorificarea în cultura ciupercilor, **toate aceste „suporturi" pot reintra în circuit ca îngrășăminte naturale.**

Cîteva cuvinte și despre calitățile nutritive ale ciupercilor. Acestea au **un bogat conținut de proteine** — cam 40—50 g azot protelc la kilogram — iar **în structura proteinei se găsesc toți aminoacizii esențiali, precum și glicogen,** un hidrat de carbon foarte asemănător celui din carne, care le dă gustul dulce; **vitaminele** din grupa B îndeosebi, ca și cele din grupele A și D se află în cantități apreciabile în „pălăriile" plantelor. Ciupercile devin, prin aceste calități, un aliment potrivit pentru orice consumator, inclusiv pentru diabetici și cei care au prea mult colesterol în sînge, **fiind foarte hrănitoare, dar avînd o valoare calorică redusă.**

Dr. Nicolae MATEESCU
șeful fermei nr. 5 Mogoșoaia a Institutului de cercetări pentru legumicultură și floricultură – Vidra

De pe o jumătate de hectar – aproape 4 milioane lei cîștig

În calitatea pe care o am în cooperativa noastră și pe baza experienței acumulate, pot să afirm că s-a ajuns la o concluzie foarte precisă: **cultura ciupercilor aduce o contribuție importantă la folosirea foarte eficientă a pămîntului și a forței de muncă disponibile.**

Cooperativa noastră are pămînt puțin, astfel că a trebuit să ne gîndim cum să-l gospodărim mai bine. Deoarece sîntem la mică distanță de Ploiești, am socotit că este rentabil să ne profilăm pe culturi intensive și cu riscuri mai mici, cum sînt cele de legume. Așa am ajuns și la ciuperci. Avem acum o ciupercărie industrială, cu **o suprafață de 6 000 mp, din care recoltăm anual circa 140 de tone, ceea ce, tradus în bani, înseamnă 3,7 milioane lei.** Este o sumă importantă, realizată de pe ceva mai mult de o jumătate de hectar. Iată de ce **am hotărît să dublăm suprafața ciupercăriei,** amenajîndu-ne în perspectivă și un laborator de producere a miceliului.

Radu TOMA
contabil-șef, C.A.P. Bucov (Prahova)

Meniuri de o mare diversitate

În alimentația publică ciupercile sînt deosebit de căutate și apreciate. Cam 60 la sută din preparatele înscrise în listele de bucate ale marilor restaurante au ciuperci în compoziție sau sînt preparate numai din ciuperci. Și aceasta nu pentru că noi le-am impune, ci pentru că sînt foarte cerute de consumatori. Poate pentru că ele **pot fi gătite într-un foarte mare număr de feluri.** Numai gustări se cunosc vreo 60, începînd cu cele mai simple — ciupercile la grătar sau la cuptor — și terminînd cu unele mai sofisticate, în combinație cu alte legume, cu ouă, cu carne — omlete, plăcinte, pateuri. Salatele sînt, de asemenea, foarte gustoase și diverse.

Cum spațiul nu-mi permite să amintesc nici măcar un procent infim din mîncărurile ce se pot prepăti din și cu ciuperci, aș dori să se rețină în mod deosebit faptul că ele sînt foarte solicitate, dar că, **în prezent, oferta este cu mult sub nivelul cererii.** În calitate de bucătar-șef la restaurantul „Berlin", pot spune că, pentru a-mi asigura necesarul și a avea în permanență ciuperci pe lista de bucate, sînt nevoit să cumpăr, atunci cînd apar, cantități mari și să le pun la conservat. Dealtfel, ciupercile se conservă foarte bine: fierte în apă cu sare și sare de lămîie, se mențin chiar și un an de zile.

Cred că este cu putință ca **magazinele de specialitate să ofere ciuperci în cantități sporite și în tot cursul anului,** ceea ce ar aduce o plăcută variație în meniurile noastre.

Sandu CONSTANTIN
președintele Asociației bucătarilor și patiserilor din România

Grupaj realizat de **Rodica ȘERBAN**

NOTE CETĂȚENEȘTI

Păcat de frumusețea „Silvei"!

Așezat într-una din cele mai pitorești zone ale stațiunii Bușteni, modernul hotel „Silva" și-a cucerit, în scurt timp de la darea sa în folosință, un loc pe drept apreciat în rețeaua unităților turistice montane. Frumusețea peisajului, apropierea de stația telefericului și calitatea servirii atrag numeroși turiști.

Ar fi fost firesc, în aceste condiții, să se acorde un plus de interes și împrejurimilor hotelului. Cînd, în toamna trecută, am găsit în zona de acces tot felul de resturi și gunoaie, ne-am gîndit că este vorba de o neglijență accidentală, legată de continuarea lucrărilor de construcție. Am revăzut locurile în aceste zile. La fel de murdare, la fel de neîngrijite. Ba au mai apărut în plus elemente noi de „decor": benele cu resturi menajere ale blocurilor din imediata vecinătate a hotelului, negolite de timp îndelungat. Și, ca o ironie a „gospodarilor" de aici, între gunoaiele împrăștiate în jur din belșug se poate citi chemarea „Păstrați curățenia!".

Oare nu li se adresează lor în primul rînd? Căci e păcat de frumusețea „Silvei", de bunul său renume. **(Maria Baboian).**

Ghici, ce tramvai vine?

Oscilînd ziua între negru pe alb sau alb pe negru, verde pe alb ori roșu pe alb — cod de culori apreciat în măsura în care ajută la recunoașterea cît mai de la distanță a vehiculului așteptat — ca „ținută" de seară vehiculele I.T.B. au optat pentru... negru pe negru, deși sistemul codului de lumini colorate este eficient, și de dorit, în special pe întuneric. De cum se lasă amurgul, călătorii de prin stațiile în care opresc mai multe mijloace de transport în comun sînt cuprinși de derută. Ei văd că vine un vehicul, dar nu-i pot distinge numărul. Dau buzna spre cei care coboară să-i întrebe ce tramvai, autobuz sau troleibuz este acela. Se mai întîmplă să nu coboare nimeni. Unii își strigă curiozitatea spre omul de la volan, dar nu întotdeauna acesta e destul de bine dispus ca să răspundă. În acest caz, oamenii se urcă fără să știe în ce sperînd că au nimerit bine. Deunăzi, pe Calea Grivița, mai mulți călători, zoriți de burnită, se urcaseră într-un tramvai, dar nici cei dinăuntru nu știau ce număr este, dacă e „6" sau „10". L-au întrebat pe manipulant. Era „10". Și, astfel, cei ce voiau să ajungă în cartierul Chitila au fost mulțumiți. În schimb, cei ce doreau să ajungă în București! Noi au coborît la prima stație, luînd jocul de-a „ghicitoarea" de la început.

Oare nu se poate găsi, în orele de seară, un sistem de iluminare a numerelor la mijloacele de transport în comun cît de cît vizibil? Și dacă tot veni vorba, oare nu poate fi folosit întotdeauna și lăcașul pentru numărul lateral, înlăturîndu-se orice posibilă confuzie? Călătorii care, nu o dată, așteaptă cam multișor prin stații pînă vine autobuzul sau tramvaiul de care au nevoie, nu se simt deloc tentați să se ocupe de descifrarea enigmei... numărului de tramvai. **(Rodica Șerban).**

Unități turistice în județul Argeș

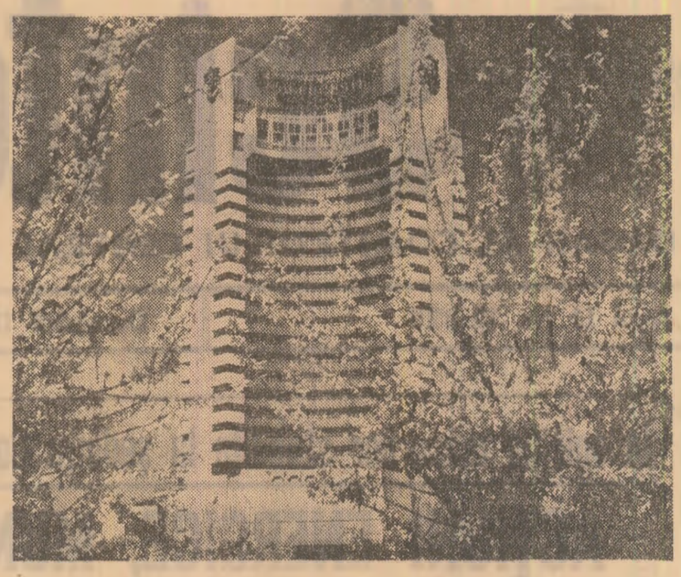
În județul Argeș, renumit pentru pitorescul locurilor și bogăția folclorului, se află și atrăgătoare unități turistice. Printre acestea se numără **hanul „Piatra Craiului"**, amplasat pe șoseaua națională Pitești — Cîmpulung — Brașov, la km 90, într-un decor montan de o rară frumusețe. El oferă condiții bune de odihnă și recreare în tot timpul anului (camere confortabile, cu încălzire centrală și un restaurant).

Hanul „Valea Ursului", situat în localitatea cu același nume, la numai 12 km de Pitești, pe șoseaua națională spre Rm. Vîlcea, în apropierea unei păduri, este, de asemenea, un plăcut loc de popas.

În centrul frumoasei așezări-stațiune Rucăr, **hanul „Rucăr"** este o construcție cu arhitectură caracteristică zonei, îmbinînd în mod armonios utilul, modernul și specificul tradițional, constituind un agreabil loc pentru petrecerea concediului și, totodată, un punct de plecare în excursii către cheile și Peștera Dîmbovicioarei, munții Iezer etc. La dispoziția turiștilor, 42 de locuri de cazare și un restaurant.

Pentru amatorii de drumeții pe traseele turistice din munții Piatra Craiului, **cabana „Brusturet"** oferă un plăcut popas într-un cadru natural încîntător.

În imagine: hanul „Piatra Craiului".



Primăvara a intrat în drepturi Foto: **Gh. Vințilă**

Astronautica — în slujba progresului și păcii!

Ziua mondială a aviației și cosmonauticii

Cu 21 de ani în urmă, la 12 aprilie 1961, cosmonautul sovietic Iuri Gagarin efectua cel dintîi zbor cu o navă cosmică, pe o orbită circumterestră. Intrată în calendarul aniversativ, „Ziua mondială a aviației și cosmonauticii" constituie un moment de bilanț al eforturilor depuse pentru cucerirea spațiului extraterestru în folosul dezvoltării, al progresului general. Fără îndoială, pătrunderea în spațiul cosmic reprezintă o confirmare a progreselor accelerate ale științei și tehnicii — o mare victorie a inteligenței umane, cosmonautica contribuind la lărgirea posibilităților de cunoaștere a Universului și, concomitent, la impulsionarea dezvoltării unor noi compartimente ale științei, a unor ramuri ale tehnicii de vîrf.

În aceste două decenii, navele cosmice au devenit tot mai perfecționate și au permis zboruri din ce în ce mai îndelungate, cu programe spațiale complexe, incluzînd procedee de fabricare a unor materiale, aliaje, substanțe etc. Roboți spațiali și stații automate interplanetare investighează planetele vecine ale Terrei. Cosmonauții din spațiul cosmic se află în legătură directă cu specialiști de pe Pămînt, sonde spațiale în zbor la marginea sistemului solar transmit imagini ale planetelor pe lîngă care trec, sateliți artificiali furnizează date meteorologice, informează despre starea recoltelor, descoperă zăcăminte de minerale utile, previn asupra unor zone poluate, oameni în primejdie, avioane și vapoare pot fi salvate cu ajutorul sistemului internațional de comunicare bazat pe sateliți artificiali ai Pămîntului. Este evident că astronautica, pe lîngă lărgirea orizontului de cunoaștere, a îmbogățit considerabil și sfera aplicațiilor utile.

Tehnologiile spațiale, în prezent, joacă un rol de forță motrice pentru progresul tehnic, rezultatele obținute în științele spațiale fiind utilizabile în numeroase domenii, cu performanțe de excepție. Cîteva exemple se impun: mijloacele de investigare cartografică a suprafeței unor astre (Luna, Marte etc.) au fost extinse la teledetecția resurselor terestre, reușind să evidențieze rezervele încă nedescoperite de minerale ale scoarței pămînțești, să evidențieze starea culturilor sezoniere, poluarea apelor, fertilizarea solurilor etc. De asemenea, teletransmiterea datelor fiziologice privind comportarea organismului cosmonauților în timpul zborului, la centrele terestre de urmărire, a fost „implementată" în tehnologiile medicale terestre, pentru urmărirea stării bolnavilor cardiaci aflați continuu sub urmărire de către clinica de care aparțin, chiar dacă desfășoară diferite activități la distanțe mari de aceasta.

Constructorii navelor au realizat materiale noi, necunoscute pînă de curînd și ale căror proprietăți sînt cu totul superioare celor curent utilizate în tehnica aerospațială.

Țara noastră se numără printre națiunile care acordă o atenție deosebită folosirii în scopuri pașnice a cuceririlor cosmonauticii. Știința și tehnologia românească participă la cercetări în domeniul spațial, adăugînd tradițiilor noastre de pionierat în aviație și rachete — la numele unor cercetători înaintași ca Haas, Oberth, Coandă, Vuia, Vlaicu, Bothezatu, Ciurcu, Constantinescu etc. — noi realizări în domeniul aeronautic. Consecventă poziției principiale că fiecare stat, indiferent de mărimea și potențialul său economico-social, trebuie să aibă acces liber la cunoașterea și utilizarea tehnologiilor spațiale, inclusiv la datele obținute pe această cale privind teritoriul respectiv, țara noastră a trecut la elaborarea unui plan amplu de cercetări aplicativ-teoretice în domeniul spațial. În coordonarea comisiei române pentru activități spațiale din cadrul Consiliului Național pentru Știință și Tehnologie, institute de prestigiu din România, în colaborare cu academii de științe, institute de profil etc. din țări socialiste și alte state, au elaborat aparate, tehnologii, experimente cu ajutorul cărora poate fi mai bine cunoscut spațiul cosmic, diferite procese fizice și materiale.

Specialiștii din țara noastră participă la programul spațial, exclusiv pașnic, „Intercosmos", în cadrul căruia au elaborat numeroase experimente în premieră și au construit aparate cu performanțe înalte experimentate pe numeroși sateliți. O dată de referință în astronautica românească este zborul încununat de succes, în mai 1981, al echipajului româno-sovietic Prunariu-Popov. Secretarul general al partidului, tovarășul **NICOLAE CEAUȘESCU**, președintele țării, a subliniat, la încheierea cu succes a acestei misiuni: **„Vom spori contribuția patriei noastre la cunoașterea tainelor Cosmosului, a tainelor naturii, cu speranța că aceasta va servi întotdeauna interesele de bunăstare și fericire ale popoarelor, cauza păcii și independenței lor".**

Cuvintele președintelui țării reprezintă pentru specialiștii din țara noastră care lucrează în domeniul aerospațial un îndemn de a nu precupeți nici un efort în vederea obținerii de noi realizări în aceste direcții de mare perspectivă, dar și de angajantă răspundere. Avînd asigurate toate condițiile pentru ca produsele industriei aeronautice românești să fie competitive cu cele mai bune produse similare, specialiștii de la noi din țară construiesc și livrează beneficiarilor interni și externi avioane cu reacție, motoare, elicoptere reactive ușoare și medii, planoare, motoplanoare (livrate pe cinci continente), avioane de școală, utilitare, sanitare etc., rod al creativității tehnico-științifice puse în slujba omului.

Potrivit orientărilor fundamentale ale partidului și statului, România socialistă se situează consecvent pe poziția că progresele aviației, ale cosmonauticii trebuie să servească tuturor popoarelor și exclusiv cauzei păcii. Este știut că, însușindu-și apelul vibrant al secretarului general al partidului, oamenii de știință din țara noastră militează cu hotărîre împotriva oricăror încercări de militarizare a Cosmosului, de a se folosi în scopuri militare cuceririle cosmice. Folosirea aviației și a cosmonauticii în folosul păcii, pentru progresul popoarelor! — aceasta este chemarea nobilă pe care oamenii de știință, specialiștii, toți cei ce lucrează în aceste domenii în țara noastră o adresează colegilor din lumea întreagă, în interesul înfloririi civilizației umane, al fericirii omului.

Conf. dr. ing. Florin ZĂGĂNESCU
secretar științific al Comisiei de astronautică a Academiei Republicii Socialiste România

• DIN INSTANȚĂ ÎN FAȚA OPINIEI PUBLICE • DIN INSTANȚĂ ÎN FAȚA OPINIEI PUBLICE •

Atenție! Lupul își schimbă stîna, dar năravul...

...La 4 octombrie 1980, miliția făcea un control economic la unitatea nr. 9 — „Flori" a Întreprinderii de sere Berceni din Halele Obor. Riguros. Și constata că, numai după cîteva ore de funcționare, răstimp în care trecuseră pragul magazinului doar 15 clienți, se înregistra un plus în gestiune de exact 931,36 lei. Cît ar fi ajuns „plusul" la sfîrșitul programului de lucru? Aproape 2 000 lei. Pe zi. Cît s-ar fi putut cîștiga, în acest fel, într-o lună de zile? Înmulțiți cu 24 de zile lucrătoare. S.A.M.D.

Explicația? Ușor de dedus din probele aflate la dosarul penal — nr. 10178/81 — soluționat nu de mult de Judecătoria sectorului 2 din Capitală: note de comandă fără număr și fără dată, întocmite într-un singur exemplar, pe simple foi de hîrtie și nicidecum pe obișnuitele și obligatoriile formulare; declarații ale unor clienți care nu-și recunoșteau „proprille" semnături de pe alte note de comandă, prețuite la cu totul alte valori decît cele achitate: alte note de comandă nesemnate de clienți și reținute la florărie după achitarea unor însemnate diferențe — în plus firește. Dar și mai ușor de înțeles din declarația vînzătoarei Lupu Florica: „Menționez că notele de comandă au înscrise sume mai mari față de materialele folosite și chiar nume în plus în comenzile respective, cu scopul de a crea un plus pe care urma să îl însușesc după depunerea la casierie a valorilor monetare pentru materialele folosite".

Clar ca lumina zilei. Asta la 4 octombrie, ziua controlului.

Aproape la fel de clare par să fie lucrurile și după revizia contabilă făcută la 15 octombrie, în ciuda punctului de vedere exclusiv „moral" al organului de control financiar. „Față de cele constatate rezultă că s-au încasat de la clienți, în plus, lei 931,36, care deși nu constituie un prejudiciu adus întreprinderii, totuși reprezintă pată adusă întreprinderii de către cei doi oameni ai muncii" (Adică Lupu Constantin, **gestionarul unității, și soția sa, Lupu Florica, vînzătoare).**

...Trece un an, da, ați citit bine, un an și, la 5 noiembrie 1981, miliția prezintă procuraturii **referatul de terminare a... urmăririi penale.** Cum, de ce s-a tărăgănat atît, n-am putea să vă spunem. (Știm în schimb, ca toată lumea dealtfel, că valoarea educațională a actului de justiție depinde și de promptitudinea lui.) După care, de astă dată operativ, procuratura sesizează instanța de judecată. Învinuită: vînzătoarea Lupu Florica. (Despre Lupu Constantin, soț și gestionar, nici un cuvînt. Doar într-una sau două din declarațiile celor interogați în legătură cu această banală afacere cu flori). Iar singura vinovăție reținută de miliție și procuratură... a fost... vînzarea cu suprapreț. Atît, și nimic mai mult.

...Instanța o judecă și condamnă pe Lupu Florica la 6 luni închisoare. Pedeapsa era însă grațiată. Așa că, pentru a șterge „pata" de pe obrazul întreprinderii, conducerea n-a avut decît să o mute pe Lupu Florica de la unitatea nr. 9 la unitatea nr. 4 unde se află bine mulțumesc și astăzi. Dacă nu cumva schimbarea — așa cum rezultă din dosar — se datorează unei voințe sau întîmplătoare greșeli de dactilografie.

...La data cînd citiți toate acestea, Judecătoria sectorului 2 a redactat memoriul de recurs extraordinar care va fi înaintat procuraturii generale. Motivul: extinderea învinuirii pentru delapidare, fals și uz de fals. Era singura soluție. Pentru că, după cum prevede legea, instanța de judecată nu se poate pronunța decît asupra faptelor în legătură cu care a fost sesizată.

Portar sau... decor?

...Îi cheamă Manolache Gheorghe — de loc din comuna Brezoaiele, județul Dîmbovița, Dămoc Isidor — din Săbăoani, Neamț și Constantinescu Eugen — din comuna Horia, același județ.

De felul lor născuți, crescuți la țară și calificați în muncă cîmpului, se aciuaseră însă de cîtva timp prin București, ca necalificați pe un șantier la G.S.C.M.R.I.C. Mai pe înțelesul nostru, al tuturor: Grupul de șantiere pentru construcții, montaj, reparații în industria chimică. O întreprindere care, în ciuda tuturor rațiunilor de a fi, s-a dovedit — cel puțin în ceea ce îi privește pe cei trei — mai degrabă un mod de a le justifica prezența în Capitală, decît un loc de muncă. Fără nici o exagerare. Drept dovadă, am putea cita oricare paragraf din caracterizările făcute celor trei de conducerea sus-numitei unități.

Mai explicativ pare totuși unul singur. Aproape identic în toate cele trei „cazuri": „Toată perioada cît a lucrat la noi nu a respectat sarcinile și atribuțiile de serviciu, a dat dovadă de indisciplină, nu s-a prezentat la muncă la orele de program, lucra între 2—5 ore pe zi sau lipsea nemotivat". Cum spuneam, edificator. Dar nu numai pentru atitudinea celor trei, ci deopotrivă și pentru — eufemistic vorbind — inexplicabila îngăduință a conducerii întreprinderii față de încălcarea normelor elementare de disciplină în muncă, a programului de lucru. Îngăduință, toleranță sau cum vreți să-i spuneți cu atît mai gravă cu cît, într-una din zilele în care Manolache, Dămoc și Constantinescu chiuleau — ca de obicei — au săvîrșit și fapta pentru care au ajuns în fața instanței de judecată: furt din avutul obștesc.

S-au dus la Întreprinderea de prelucrare mase plastice din strada Ziduri Moși nr. 23 și au luat niște saci cu pungi din polietilenă. Cum? Cînd? Ziua în amiaza mare. Au intrat pe poartă, poarta nr. 2, ca la ei pe bătătură. Au trecut pe lîngă paznicul Pavel Voicu, care nu i-a întrebat nici cine sînt, nici ce vor, nici pe cine caută. Au mers pînă în secția nr. 9, de unde au luat saci cu pungi și i-au ascuns undeva pe la etajul III, după care...

După care, observați de muncitorii din fabrică, au aruncat „prada" și și-au luat tălpășița. Mai grăbiți ca niciodată să ajungă pe șantier.

Paznicul, alertat de cei care îi surprinseseră pe hoți, a făcut totuși oficiul de telefonistă — măcar atît! — și a anunțat miliția. Care a venit mai repede decît se așteptau, spulberîndu-le alibiul: „Bine, dar cînd s-a săvîrșit furtul noi eram la lucru, pe șantier, la «Sintofarm»".

Morala? Una singură: oricît de mici, fisurile în sistemul de ordine și disciplină pot avea consecințe grave. Fie că este vorba de nerespectarea programului de muncă. Fie că este vorba de la fel de elementara obligație a portarului de a legitima pe oricine intră pe poarta întreprinderii. Unde nu este doar o simplă piesă de decor.

Din caietul grefierului

„Pentru că era aglomerație la tramvai m-am dus în restaurant să beau o votcă".
(Din dosarul nr. 1180/82, Judecătoria sectorului 4 din Capitală).

„Pe timpul scurt al convietuirii îmi aducea insulte și loviri în mod repetat, care pe lîngă că-mi lua retribuția mea ca rezultat al muncii mele personale, mă silea în plus să cer alți bani de la părinții mei că mă ține în capitala țării, așa cum a încercat în ultimul timp al despărțirii la domiciliul și casa părinților mei".
(Din dosarul nr. 5804/81, Judecătoria sectorului 4 din Capitală).

„Este o deducție a mea că gestionara se purta frumos cu inculpatul, deoarece după 2 ani de zile a ieșit cu lipsă în gestiune".
(Din dosarul nr. 1740/81, Judecătoria sectorului 4 din Capitală).

Florin CIOBANESCU

CAMPANIA AGRICOLĂ DE PRIMĂVARĂ

În Cîmpia Teleormanului, pe drumul de zi şi noapte al tractoarelor

(Urmare din pag. 1)

spre care trebuie să ne îndreptăm în dezvoltarea agriculturii. Dacă ar fi să ne referim numai la organizarea marilor platouri ale porumbului ce se întind pe sole de cîte 1 000—1 500—2 000 hectare, gîndite mai ales pentru practicarea viitoarelor metode agrotehnice şi cu deosebire cele ce privesc folosirea mașinilor de mare randament şi a sistemelor unitare de chimizare şi ar fi destul pentru a arăta schimbările mari care încep să se materializeze tot mai mult în agricultura noastră, concepția nouă după care trebuie organizată această activitate. **Noul** înțeles nu ca ceva care să se desprindă de tot ce a făcut țăranul nostru pînă acum în agricultura românească. Da, asolamentele specializate pe cereale păioase, pe culturi prăşitoare sînt o realitate în agricultura județului Teleorman. Le-am văzut şi în zona Turnu Măgurele, Zimnicea, Piatra, Fîntinele, precum şi mai spre nord, la Roşiori şi Videle. Efectele pozitive ale acestei forme moderne de organizare a teritoriului pe sole mari şi foarte mari şi de amplasare a culturilor pe trupuri mari nu vor întîrzia să apară şi în mod sigur vor căpăta adevărata valoare cînd vor fi asigurați toți factorii de care depind sporirea producției agricole. Deocamdată unul din acești factori — îngrăşămintele — este asigurat numai pe jumătate.

S-au schimbat... intențiile, au rămas vechile deprinderi

Forța mecanică din dotarea unităților agricole din județul Teleorman permite să se însămînțeze zilnic 13 500 hectare numai în sectorul cooperatist. Joi şi vineri au fost semănate 11 000, respectiv 12 000 hectare. Mai puțin decît decît viteza maximă posibilă, dar cu 3 000 hectare mai mult decît s-a realizat marți şi miercuri. Cu un asemenea ritm campania de însămînțări s-ar prelungi cu o zi față de termenul stabilit fără însă să se depăşească perioada optimă. Nu există însă nici o scuză pentru nerealizarea vitezei zilnice planificate. Totul ține de mai buna organizare a muncii şi cînd spunem buna organizare avem în vedere mai ales înlăturarea unor deprinderi vechi, a unor exagerări din partea unor agronomi în executarea lucrărilor agrotehnice. Despre ce este vorba.

S-a vorbit mult şi, pe bună dreptate, despre introducerea şi generalizarea sistemului de lucrare a pămîntului, bazat pe folosirea agregatelor complexe, adică pe cuplarea la tractor a 2—3—4 mașini şi utilaje, astfel încît să se facă un număr cît mai mare de operații la o singură trecere. Rațiunile acestei idei sînt multiple şi toate au o justificare nu numai economică, ci mai ales agrotehnică. Fapt este că se cîştigă timp, se economisesc carburanți şi, ceea ce este foarte important, se evită tasarea terenului, iar patul germinativ este mult mai bine pregătit. Am putea spune că am beneficiat în această primăvară de condiții ideale pentru materializarea acestor idei. Arăturile au degerat peste iarnă în așa măsură încît, acolo unde ele au fost executate în bune condiții, acum nu mai este nevoie decît de o lucrare cu combinatorul sau în cel mai rău caz cu discul pentru pregătirea terenului în vederea însămînțării. Şi încă una : în această primăvară destul de secetoasă problema-problemelor este să se mențină apa în sol. Să răscolești cît mai puțin pămîntul pentru a preîntîmpina evaporația.

O dovedoarie practică în susținerea acestei idei am văzut la Suhaia, Furculești, Moșteni şi în multe alte locuri pe unde am trecut. La C.A.P. Moșteni, președintele cooperativei, tovarășul Constantin Cătrună, ne-a arătat o parcelă de 100 hectare în care floarea-soarelui a fost semănată după o simplă lucrare cu grapa. În parcela alăturată, cultivată anul trecut cu porumb, lucrarea cu grapa a fost înlocuită cu una cu combinatorul. La porumb, pregătirea terenului se face fie numai cu combinatorul, fie printr-o lucrare cu discul. Iar cei ce îl cunosc pe „nea" Vică ştiu foarte bine ce valoare pune acest om pe lucrul bine făcut. Pe 250 hectare cu porumb, cultivate în regim irigat, la Moșteni s-au obținut în ultimii ani producții de 12 000—15 000 kg la hectar. Dacă ar fi însă să întrebăm, de pildă, la Islaz prin ce se deosebeşte actuala campanie de cea din anii anteriori, atunci ar trebui să spunem că numai prin aceea că se asigură un pat germinativ mai bun. Acest lucru se realizează însă cu prețul unor mari cheltuieli, nejustificate în cazul de față. Şi în această primăvară, la Islaz, respectiv la C.A.P. „Unirea", pregătirea terenului se face ca şi înainte : la început se dă o lucrare cu grapa, apoi sînt împrăştiate îngrăşămintele chimice, după care acestea sînt incorporate în sol cu discurile. Înainte de semănat se vine din nou cu mașinile de erbicidat, încă o dată cu combinatoarele şi în sfîrşit cu semănătorile. În total 6 treceri cu tractorul. Mult, foarte mult şi neeconomic dacă ținem seama că nu este singurul caz de asemenea risipă de muncă, de energie. Adevărul este că sînt încă destui agronomi care confundă noțiunea de pat germinativ bun cu ceea ce le place lor să numească teren pregătit grădinăreşte. Adică mărunțit pînă rămîne la suprafață ca nisipul. Cît de afînat rămîne însă stratul fertil după 5, 6 sau 7 treceri consecutive ale tractorului şi celorlalte mașini se pare că nu toți au avut curiozitatea să verifice. Ca să nu mai vorbim de pierderea de timp bun de lucru, de risipa de carburanți care şi așa se asigură cu mari eforturi. Să fim înțeleşi, nu criticăm faptul că se lucrează pămîntul prea bine, ci exagerările legate de pregătirea terenului, faptul că pentru una şi aceeaşi lucrare, la Smîrdioasa, de pildă, se proceda într-un fel, iar la Fîntinele altfel. O facem pentru a aduce în discuție însuşi modul în care se materializează în practică una din ideile tehnico-organizatorice noi ale acestei campanii şi anume trecerea la sistemul de lucrare a pămîntului prin folosirea agregatelor complexe. Nu sîntem partizanii unor scheme rigide dictate de sus de la minister, dar adevărul este că o asemenea schimbare de concepție presupune o pregătire mai profundă, elaborarea unui număr mare de variante de agregate pentru ca inginerul de la Islaz, de exemplu, să ştie exact cum să organizeze un asemenea agregat cînd trebuie să fertilizeze şi să combată buruienile cu unul din erbicidele aflate în circulație. Cum acest lucru nu s-a făcut decît aşa la modul general şi sistemul de lucru cu agregate complexe este practicat tot la modul general : foarte bine la Moșteni, Furculești, Purani şi în alte unități cu gospodari buni şi inventivi, necorespunzător, aşa doar pentru a simula un asemenea agregat agățînd cîte o grapă în urma discului, în destule alte unități. Concluziile pentru soluționarea problemei le lăsăm pe seama celor cu sarcini şi răspunderi concrete în acest domeniu.

Optimism întemeiat

Dincolo de minusurile organizatorice întîlnite pe ici pe colo, în respectul pentru adevăr trebuie spus că **pe ansamblu campania agricolă în județul Teleorman se desfăşoară la un nivel net superior celor de pînă acum.** Practic, în cele două zile de documentare într-un număr mare de unități agricole, nu am întîlnit făcîndu-se o lucrare de calitate proastă. Toți cei cu răspundere în această campanie, de la mecanizatorii care lucrează acum după un regim de 24 de ore din 24, la specialiști şi cadrele de conducere din unitățile agricole, pînă la activiştii de partid trimişi în sprijinul actualei campanii, au înțeles să-şi facă în mod exemplar datoria. Şi ceea ce este foarte important, toți aceşti oameni au acum un singur loc de muncă — cîmpul în care fiecare îşi găseşte să facă treabă concretă. Să ne referim, de exemplu, la activistul de partid pe care l-am întîlnit la C.A.P. Traianu, tovarăşul Petre Badea ; în ultimii patru ani ne-am întîlnit de tot atîtea ori şi de fiecare dată tot în mijlocul mecanizatorilor. Tocmai acesta este faptul pe care vrem să-l subliniem : este permanent în mijlocul oamenilor, se sfătuieşte, discută cu ei toate problemele şi **ajută practic** la rezolvarea lor. Iar dacă în consiliul agroindustrial Traianu s-au schimbat multe în modul de a gîndi şi munci în agricultură, iar unitățile de aici au ajuns în fruntea județului cu producțiile la principalele culturi, atunci comunistul Petre Badea înseamnă că a făcut şi continuă să facă ceea ce ar trebui să facă fiecare activist trimis să îndrume şi să sprijine activitatea din agricultură.

...Se întunecase de-a binelea. Pe drumul de întoarcere de la Turnu Măgurele la Alexandria ne întîlnim cu mai multe remorci care aduceau spre casă prima serie de mecanizatori din schimbul de zi, mai precis pe cei ce lucrau la semănat şi la chimizare. Ei vor reveni din nou primii în cîmp în zorii dimineții următoare, pentru că de acum pentru fiecare ziua de muncă nu se măsoară numai în ore, ci mai ales în hectare. Iar numărul acestor hectare trebuie să se măsoare doar cu cît s-au făcut în plus peste norma stabilită. Un plus care nu se poate face în detrimentul calității, ci printr-o organizare mai bună, prin folosirea efectivă a întregului răstimp de lumină. Totul trebuie făcut în deplină ordine şi disciplină pentru ca zilnic să se însămînțeze cel puțin 11 000 hectare, atît cît trebuie să se semene de acum pentru ca această lucrare să fie încheiată cel tîrziu în seara zilei de 15 aprilie.

Pe terenurile cooperativei agricole Turnu Măgurele : la capătul solei, semănătorile sînt operativ aprovizionate cu semințe pentru a putea intra din nou în „brazdă"

Foto : **S. Cristian**

Lucrări de bună calitate la semănat: pe terenurile C.A.P. Scrioaștea (stînga) şi ale C.A.P. Izvoarele (dreapta) Foto : **M. Lastmie**

Producerea materialului viticol săditor

„Țara noastră are o viticultură dezvoltată şi dispune de condiții pedoclimatice bune pentru obținerea unor vinuri de calitate superioară. Pentru menținerea vigorii celor 320 000 hectare cu plantații viticole, într-un raport de vîrstă care să asigure o producție ridicată, trebuie produsă o mare cantitate de material săditor viticol în vederea realizării cotei anuale de înlocuire a plantațiilor îmbătrînite, pentru modernizarea plantațiilor clasice şi pentru completarea golurilor din plantațiile tinere.

Importanța acestui sector de activitate derivă şi din sarcina trasată de secretarul general al partidului, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, de a se realiza în anul 1990 o producție medie de struguri la hectar de 12—15 tone. În acest scop, producerea materialului săditor este axată pe promovarea soiurilor de struguri de mare productivitate şi înaltă valoare biologică, singura cale de a mări potențialul productiv al plantațiilor viticole mai vechi".

Aceste aprecieri aparțin tovarăşului **Valeriu Popa**, directorul Stațiunii de cercetări viticole Pietroasa, județul Buzău, şi le-am prezentat la începutul rîndurilor de față pentru a înțelege mai bine problemele la care ne vom referi în continuare.

Altoirea — lucrarea de bază — este socotită pe drept cuvînt o operație chirurgicală de finețe, care nu poate fi făcută de oricine, ci numai de oameni cu mare experiență, buni cunoscători ai acestei meserii. Pentru şcoala de vițe este nevoie de teren corespunzător, netratat cu erbicide care au remanență şi cu posibilități de irigare. Tocmai datorită acestor factori limitativi, procentul maxim de vițe altoite categoria întîi (STAS) prevăzut a se obține, stabilit de normativele în vigoare, este de numai 32 la sută. Adică dintr-o sută de butaşi altoiți se admite, încă de la început, că 68 nu ajung să îndeplinească normele de calitate cerute. Din toate aceste motive, experiența de pînă acum dovedeşte că producerea materialului săditor viticol în mod concentrat, în mari unități producătoare, nu dă rezultatele scontate datorită randamentelor mici de prindere, situate mult sub limita eficienței economice.

Dar să exemplificăm. Trustul I.A.S. Buzău realizează în anul 1981 pe ansamblu numai 21 la sută vițe altoite calitatea STAS, ceea ce înseamnă o pierdere de aproape trei milioane lei. Aceasta în condițiile în care producerea materialului săditor este organizată în două complexe special amenajate. Situația este similară şi în județul Prahova, unde Stațiunea de cercetări viticole Valea Călugărească şi unitățile agricole de stat care au şcoli de viță amenajate realizează randamente mici de vite altoite calitatea I, ceea ce le aduce anual pierderi însemnate. În același timp însă, unitățile agricole cooperatiste producătoare de material săditor viticol — Greceanca, Breaza, Pietroasa şi altele din județul Buzău, precum şi cele din Fîntinele, Gura Vadului, Ceptura, Vadul Săpat etc. din județul Prahova, realizează randamente superioare celui planificat, cuprinse între 40 şi 50 la sută. În acest fel, aceste unități nu numai că îşi realizează veniturile planificate, dar obțin suplimentar importante sume de bani.

De unde provin aceste mari diferențe ? În unitățile cooperatiste amintite, ca dealtfel şi în altele din țară, se practică de mai mult timp un sistem deosebit de avantajos pentru ele în ce priveşte producerea materialului săditor viticol. Unitățile respective încheie contracte-angajament cu membrii cooperatori care sînt altoitori din tată în fiu sau cu orice alți cetățeni din localitate sau alte comune pentru a produce material săditor la ei acasă. Cooperativa se obligă să asigure altoiul şi portaltoiul, iar contractanții se angajează să producă pentru cooperative minimum 32 la sută butaşi de viță, din numărul total de fire de portaltoi preluate. Retribuirea muncii în acest caz se face în acord global, din fondul de retribuire constituit pe baza devizelor de lucrări întocmite în vederea realizării planului de producție. **În cazul în care contractantul nu-şi realizează planul plătește cooperativei despăgubiri echivalente cu nerealizarea. Dacă depăşeşte planul primeşte retribuție suplimentară în acord global,** iar cooperativa obține venituri mai mari decît cele planificate. Deci, şi într-un caz şi în altul, cooperativele agricole care au plan de producție pentru producerea materialului săditor viticol, aplicînd acest sistem, nu au de pierdut, ci doar de cîştigat.

— Lucrînd în acest mod rezultă şi alte avantaje — ne spunea tovarăşa **Doina Marinescu**, președinta C.A.P. Greceanca şi vicepreşedintă a Consiliului Național al Agriculturii. Materialul săditor viticol este una din culturile pentru care ADAS-ul nu acordă despăgubiri pentru caz de calamitate, tocmai datorită riscului mare pe care îl prezintă producerea lui. Or, fiecare cetățean care contractează se îngrijeşte de această cultură. De aici şi rezultatele bune pe care le obțin. Este foarte important de reținut că **prin acest sistem de lucru realizăm şi depăşim planul de vițe altoite fără ca să facem nici o investiție sau consum de energie, care în cazul înființării unei şcoli de viță ar fi foarte costisitoare.**

O activitate ce se cere reglementată în concordanță cu cerințele dezvoltării patrimoniului viticol

Puncte de vedere asemănătoare am ascultat şi în alte cooperative agricole atît din județul Buzău, cît şi din județul Prahova. Au apărut însă „probleme"...

Mai multe scrisori trimise redacției, purtînd aproape 60 de semnături ale unor cetățeni — membri cooperatori sau angajați — din comunele Breaza, județul Buzău, şi Baba Ana, județul Prahova, ne semnalează că administrațiile financiare din județele Buzău şi Prahova au hotărît să impoziteze veniturile realizate ca urmare a executării contractelor încheiate pentru producerea materialului săditor pe baza Decretului 153 din anul 1954 şi nu pe baza Legii nr. 2 din anul 1977, cum este legal şi normal să se facă. Aceasta înseamnă stabilirea unor impozite mari, de natură să determine un slab interes pentru producerea materialului săditor viticol.

Dintr-un început trebuie să spunem că toți factorii de răspundere cu care am discutat din cele două județe, de la uniunile județene ale cooperativelor agricole de producție, direcțiile agricole, trusturile horticulturii şi cooperativele agricole sînt fermi în aprecierea că aplicarea acestei măsuri a creat o situație care aduce şi va aduce şi în viitor mari pagube şi se întrebau de ce nu se aplică Legea 2 din 1977 care prevede limpede că în cooperativele agricole pentru realizarea producției stabilite prin planul de stat fondul de retribuire a muncii se impozitează conform prevederilor din această lege, în funcție de venitul mediu anual ce revine pe un cooperator în procente cuprinse între 3 pînă la 9 la sută.

Situația creată trebuie să-şi găsească o soluționare favorabilă, în spiritul documentelor de partid, în interesul dezvoltării viticulturii. Şi aceasta cît mai curînd posibil. Altfel, consecințele, spuneam, pot fi mai păgubitoare. „Pentru anul acesta nu ştim cum o să ne realizăm planul la materialul viticol săditor — ne spunea tovarăşa Doina Marinescu. Mulți dintre cei cu care am lucrat nu mai vor să încheie contracte din cauza impozitării veniturilor conform Decretului 153". În această situație sînt multe alte cooperative agricole. „În județul Buzău — ne spunea tovarăşul **Nicolae Vameşu**, directorul Întreprinderii viei şi vinului — cooperativele agricole nu au ridicat aproape patru milioane fire de portaltoi din planul pe acest an de producere a materialului săditor. Aceasta ar însemna „o pierdere de peste 24 milioane lei prin nerealizarea materialului săditor şi, ceea ce este mai grav, s-ar periclita îndeplinirea programului de înnoire şi modernizare a plantațiilor viticole. Dacă firele de portaltoi nu sînt preluate pentru a fi altoite, peste cel mult două săptămîni tot acest material săditor produs cu multă muncă şi cheltuieli mari nu va mai fi bun de nimic, urmînd să i se dea foc".

Am adus această situație la cunoştința unor factori de răspundere din Ministerul Finanțelor. Tovarăşul **Nicolae Săndulescu**, director în acest minister, ne-a făcut următoarele precizări :

„În cazul producerii materialului săditor viticol, se impozitează potrivit prevederilor Decretului nr. 153/1954 veniturile ce nu sînt obținute în exclusivitate din munca proprie a titularului de contract şi a membrilor de familie ai acestuia, ci sînt rezultatul şi al utilizării — contrar legii — a forței de muncă angajate de acesta ; cele realizate din vînzarea materialului săditor viticol cumpărat de la alți producători ; precum şi veniturile realizate în situații similare. Se impozitează potrivit prevederilor Legii nr. 2/1977 veniturile realizate de cetățeni (cooperatori sau necooperatori) ca retribuție primită conform statutului C.A.P. pentru munca prestată în vederea îndeplinirii sarcinilor de plan ale cooperativei agricole de producție. De asemenea, considerăm necesar ca organele de specialitate din Ministerul Agriculturii şi Uniunea Națională a Cooperativelor Agricole de Producție să analizeze dacă normarea muncii pentru producerea materialului săditor viticol nu este disproporționată comparativ cu normarea muncii aferentă celorlalte activități agricole".

Aşadar, producătorii, fie că sînt cooperatori sau nu, sînt stimulați de lege să participe la realizarea materialului săditor viticol, ceea ce este atît în avantajul cooperativelor agricole, cît şi al lor personal. Firește, şi din punct de vedere al fiscalității, reglementările în vigoare pun la îndemînă pîrghii pentru combaterea oricăror tendințe de speculă, de abatere de la lege. Dar, aceleași reglementări legale ocrotesc munca cinstită, corectă şi inițiativele gospodăreşti ale cetățenilor pentru sporirea producției agricole, fie că este vorba de material săditor viticol sau de alte produse.

Aurel PAPADIUC

Experiența colectivului de la întreprinderea „Timpuri noi" din Capitală demonstrează că este posibilă

REALIZAREA PLANULUI DE EXPORT FĂRĂ IMPORTURI DE COMPLETARE

De ani de zile, întreprinderea „Timpuri noi" din Capitală livrează la export — în R.D. Germană, Cehoslovacia, Bulgaria, Italia, Siria, în multe alte țări — o gamă variată de motocompresoare, compresoare, motoare. Dar tot de ani de zile, produsele exportate se realizau şi aveau în componența lor — vom vedea de ce vorbim la timpul trecut — diferite piese sau subansamble din import. Cît de mari erau aceste importuri ?

— În urmă cu 2—3 ani — ne spune tovarăşul **Enache Croitoru**, inginerul şef al întreprinderii — importurile de completare reprezentau circa 10 la sută din valoarea produselor exportate. S-ar putea spune deci că valoarea acestor importuri nu era prea mare. Problema era însă alta. Dincolo de aspectul strict economic, al eficienței, care evident nu poate fi neglijat, importurile de completare — mai mari sau mici, nu contează — influențau şi posibilitățile de realizare ritmică, la termenele prevăzute a producției pentru export. Dacă nu primeam din import cîteva pistoane de motor, de exemplu, nu puteam finaliza şi livra la timp un motocompresor de zeci de mii de lei. Paguba depăşea cu mult valoarea propriu-zisă a reperelor importate. Şi cu asemenea situații ne confruntam destul de frecvent. Altfel spus, importurile de completare nu numai că diminuau eficiența economică a producției, dar constituiau şi o frînă în îndeplinirea planului la export. Acestea au fost motivele concrete, izvorîte din propria noastră activitate, care ne-au determinat să acționăm cu mai multă stăruință pentru reducerea importurilor de completare, aşa cum dealtfel conducerea partidului a subliniat în repetate rînduri.

Este clar că, **pe ansamblul economiei naționale, se poate asigura un comerț exterior echilibrat numai în măsura în care în fiecare unitate se acționează perseverent atît pentru extinderea exportului, cît şi pentru asimilarea în fabricație a unui volum cît mai mare de piese, mașini, subansamble care se importă. Sînt sarcini de deosebită însemnătate care au fost subliniate din nou, cu toată puterea, la şedința Comitetului Politic Executiv al C. C. al P.C.R. din 9 aprilie.** Prin urmare, întrebarea : cît importăm, cît exportăm ? trebuie să şi-o pună permanent fiecare colectiv de întreprindere şi să facă totul pentru a obține rezultate cît mai bune în ambele aceste direcții.

Desigur, colectivul de la „Timpuri noi" nu a putut să intervină direct pentru reducerea importului de cocs folosit la turnătorie sau de laminate din oțeluri aliate necesare pentru fabricarea supapelor, a altor repere. Aceste produse intră în profilul de fabricație al altor unități, din alte ramuri economice, cărora le revine în mod direct sarcina de a acționa pentru reducerea importurilor la respectivele categorii de materii prime şi materiale. Oamenii muncii de la „Timpuri noi" au reuşit însă, ca urmare a acțiunilor întreprinse, a rezolvării unor probleme care intră în sfera lor de competență, **să realizeze în acest an producția pentru export, practic întreaga producție, fără importuri de completare, adică fără a mai aduce de peste hotare nici unul din reperele care fac parte din profilul de fabricație al unității.** Un rezultat care semnifică un adevărat salt calitativ în activitatea colectivului acestei unități. Pistoanele şi segmenții de la unele tipuri de motoare, coliviile cu ace pentru ambielaje, răcitoarele lamelare sînt numai cîteva din ultimele produse asimilate în fabricație la sfîrşitul anului trecut. Cum s-a ajuns la acest rezultat ?

— Începutul l-am făcut, aşa cum se obişnuieşte de regulă, printr-o analiză aprofundată a modalităților de realizare a pieselor şi subansamblelor importate — ne spune tovarăşul **Steniu Modrescu**, şeful atelierului de proiectare tehnologii la rece. Am luat fiecare reper în parte şi am stabilit în mod concret ce posibilități de execuție avem în întreprindere şi ce probleme organizatorice şi tehnice, de asigurare a bazei materiale trebuie rezolvate pentru a asimila în fabricație produsele respective. Toți oamenii muncii din întreprindere — muncitori, tehnicieni, ingineri — au fost chemați să-şi spună părerea cu privire la rezervele existente în unitate, la ceea ce ne mai trebuie, să contribuie la găsirea şi aplicarea unor noi soluții constructive. Apoi, în funcție de complexitatea unui produs sau altul, s-au întocmit programe de asimilare în fabricație, cu termene şi responsabilități precise, pe fiecare fază tehnologică. După care a urmat munca la planşetă, în turnătorie, în hala de prelucrări mecanice ; s-au făcut zeci şi zeci de încercări ; nu s-au găsit, desigur, întotdeauna de la început cele mai bune soluții. Dealtfel, în privința perfecționării calității producției căutările continuă şi în prezent. **Am reuşit însă ca din acest an să eliminăm complet importurile de completare.**

Şi încă un amănunt semnificativ. Datorită căutărilor perseverente ale colectivului, **aproape toate problemele de care a depins asimilarea în fabricație a produselor care se importau au fost rezolvate cu forțele proprii ale întreprinderii.** Evident, a fost necesar să se renunțe la multe obişnuințe rutiniere, să se modifice sau să se înlocuiască anumite tehnologii clasice, considerate ca fiind definitive. De exemplu, după cum ne spunea tovarăşul **Ion Brînzoi**, şeful atelierului de proiectare tehnologii la cald, în întreprindere există o veche şi bogată experiență în turnarea pistoanelor. Totuşi, datorită dimensiunilor mici şi secțiunii variabile a pereților, turnarea în cochile a pistoanelor pentru compresoarele 2 HV 2 şi 2 HS 3 nu reuşea ; tehnologia de turnare a pistoanelor cu capul în jos — folosită de multă vreme în unitate — nu dădea rezultate. Atunci s-a elaborat un nou procedeu de turnare a pistoanelor, cu capul în sus, la care s-au adăugat o serie de alte îmbunătățiri tehnologice — şi astfel turnarea pistoanelor a reuşit. În prezent, cercetările merg mai departe. se caută soluții pentru ca la o serie de pistoane să se treacă de la turnarea în cochile la turnarea sub presiune, în vederea reducerii procentului de rebuturi. Şeful de brigadă Gheorghe Dumitru, inginerul Valentin Ardeleanu, tehnicianul Anghel Tița — sînt numai cîțiva dintre oamenii de bază de la secția turnătorie, datorită cărora importurile de completare au fost reduse treptat, pînă la eliminarea lor completă.

În cazul altor piese, cum ar fi, de exemplu, coliviile cu ace, renunțarea la importuri a fost concepută ca o acțiune desfăşurată în mai multe etape. Întrucît întreprinderea „Timpuri noi" era singura unitate din țară care avea nevoie de aceste produse, dar nu dispunea de condițiile tehnice necesare pentru asimilarea lor în fabricație, s-a ales o altă soluție. În prima fază, coliviile cu ace au fost înlocuite cu bucşe din bronz, care se produceau în mod curent în întreprindere. Deci, pentru moment, problema fusese rezolvată. Numai că bronzul este un material scump, deficitar. De aceea, în acest an se studiază posibilitatea înlocuirii bucşelor din bronz cu bucşe din oțel obişnuit, placate cu un aliaj de aluminiu şi staniu, la care consumul de materiale deficitare (aluminiu şi staniu față de bronz) se reduce de 8 ori şi, totodată, se elimină o serie de operații de prelucrări mecanice. Ne-am referit la aceste exemple nu atît pentru a evidenția soluțiile tehnice alese, deşi ele au o deosebită valoare şi pot fi aplicate şi în alte unități, ci pentru a sublinia diversitatea modalităților prin care se poate acționa pentru reducerea şi chiar eliminarea importurilor de completare, bineînțeles în funcție de specificul producției.

Rezolvînd deci problema importurilor, conducerea şi specialiştii întreprinderii au avut posibilitatea să realizeze în condiții mult mai bune şi producția pentru export. Este edificator faptul că **planul la export pe primul trimestru al anului a fost depăşit cu 32 la sută,** livrîndu-se suplimentar partenerilor externi produse în valoare de cinci milioane de lei. „Eliminînd importurile de completare am putut să organizăm întreaga producție exclusiv în funcție de posibilitățile şi interesele noastre, ne spune tovarăşul **Aurel Ion**, şeful compartimentului de export. Astfel, **circa 80 la sută din producția destinată exportului se realizează cu o lună înainte de termenul stabilit pentru livrarea ei.** În felul acesta, în primele 10 zile ale fiecărei luni ne putem concentra atenția asupra executării finisajelor, a unor retuşuri, dacă este necesar, şi asupra expedierii. Nu mai lucrăm sub presiunea timpului, în grabă, ceea ce are un efect deosebit asupra calității producției fabricate".

În secția de montaj, muncitorii Gheorghe Calciu, Grigore Văleanu, Vasile Gogonatu, Petre Căiță — pentru a numi numai pe cîțiva din cei care lucrează aici — executau o serie de noi loturi de compresoare şi motoare destinate exportului. Ca urmare a asigurării tuturor reperelor necesare montajului, munca se desfăşura fără întrerupere, în ordine şi disciplină. Dealtminteri, la sfîrşitul lunii martie se lucra la produsele ce vor fi livrate în luna mai. Faptele sînt deci mai concludente decît oricare altă concluzie.

Ion TEODOR
Dumitru TÎRCOB

FOCŞANI :

O nouă capacitate de producție

La Filatura de bumbac cardat cu fire de efect — unitate modernă construită pe platforma industrială a municipiului Focşani — a fost pusă în funcțiune o primă capacitate de producție de 1 100 tone pe an în cadrul secției de vopsitorie. Realizată cu utilaje fabricate în exclusivitate în țară, noua capacitate de producție asigură mai buna valorificare a materiilor prime, sporirea diversității sortimentale a firelor utilizate în industria tricotajelor şi țesăturilor. Tot aici au început şi probele tehnologice pentru punerea în funcțiune a celei de-a doua capacități, care va duce în final la dublarea producției secției de vopsitorie. Menționăm şi faptul că unitatea din Focşani realizează direct din filare fire cu efect. **(Dan Drăgulescu).**

BOTOŞANI :

Energie electrică economisită

Raționalizarea consumurilor în procesul de producție, în iluminatul public şi casnic, controlul permanent asupra modului în care se aplică măsurile adoptate în acest scop, au făcut ca, de la începutul anului şi pînă în prezent, în județul Botoşani să se realizeze o economie de energie electrică însumînd 5 milioane kilowați/oră. Cele mai însemnate reduceri cuprinse între 9 şi 40 la sută față de cotele de consum alocate s-au înregistrat la Fabrica de zahăr Bucecea, întreprinderile „Integrata", „Melana" şi de confecții din Botoşani, Întreprinderea minieră din Dorohoi. **(Silvestri Ailenei).**

525 DE ANI DE LA URCAREA LUI ŞTEFAN CEL MARE PE TRONUL MOLDOVEI

Proeminentă personalitate a istoriei româneşti, întruchipare a voinţei de libertate a poporului nostru

S-a spus — pe drept cuvînt — că *„puterea unui popor vine şi din conştiinţa întregului de a tuturor oamenilor aleşi, pe care i-a avut şi-i are, şi din cultul acestor eroi“.* Din galeria conducătorilor de stat români, ridicaţi la cirma ţării în momente de cumpănă şi care au reuşit să întruchipeze năzuinţele de progres ale societăţii, se detaşează personalitatea lui Ştefan cel Mare ; Mare prin faptele păcii, ca şi prin talentul militar. Mare prin tactul diplomatic, ca şi prin energia manifestată ca ţara să fie tot mai frumoasă, mai puternică şi mai slăvită.

Aclamat pe cîmpia Direptăţii de lîngă Suceava, cu 525 de ani în urmă, ca voievod al Moldovei, Ştefan cel Mare a fost, aşa cum arăta secretarul general al Partidului Comunist Român, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, un voievod al tuturor românilor, care **„timp de aproape 50 de ani a ţinut sus steagul luptei pentru neatîrnare, contribuind ca România să existe şi să se înalţe tot mai mîndră sub soare“.** Şi într-adevăr, ca apărător al Moldovei, Ştefan a apărat, deopotrivă, Ţara Românească, împiedicînd căderea ei sub stăpînirea otomană, ca şi Transilvania, care privea spre el ca spre un salvator al libertăţii ei. La 26 aprilie 1479 braşovenii i se adresau : *„...parcă ai fost ales... pentru cîrmuirea şi apărarea Transilvaniei. Cu mare dor şi dragoste te rugăm pe Măria Ta ca să binevoieşti a te apropia de această ţară spre a o apăra...“.*

Problemele fundamentale cărora Ştefan cel Mare, ca domn al ţării, încrezător în puterea şi viitorul ei, a trebuit să le găsească soluţii erau lichidarea factorilor de fărîmiţare feudală şi centralizarea statului pe plan intern, apărarea independenţei ţării pe plan extern. În slujba acestor ţeluri, Ştefan a pus o gîndire politică superioară, o stăpînire perfectă a artei militare şi o voinţă fermă, care au încununat cu succes activitatea sa. Acţiunile politice, diplomatice şi militare întreprinse de domnul Moldovei s-au integrat într-un sistem unitar, întemeiat pe un larg orizont politic.

Ştefan cel Mare a izbutit să aplice pe o scară mult mai largă programul politic al lui Vlad Ţepeş. Conflictul cu marea boierime l-a determinat să-şi caute aliaţi **în mica boierime, în ţărgoveţi şi, mai ales, în ţărănimea liberă, care i-au înlesnit organizarea unei oşti puternice,** în măsură să-i dispenseze de concursul cetelor militare ale marilor stăpîni de pămînt şi să-i permită să înfrunte primejdiile din afară. Ştefan a dat un conţinut nou instituţiei „vitejilor“, făcînd din elementele populare ridicate la situaţia de „viteji“ auxiliari ai politicii de centralizare. Cronicarul polon Jan Dlugosz scria că domnul roman *...stringea în armată nu numai pe oşteni ori pe nobili, dar încă şi pe ţărani“.*

Poziţia geografică în care se afla Moldova l-a obligat pe Ştefan cel Mare la o permanentă examinare lucidă a conjuncturii internaţionale cu scopul de a găsi soluţia cea mai favorabilă salvării Moldovei, inconjurată din toate părţile de forţe ce-şi dovediseră intenţia de a o îngenunchea. Mai vechilor pretenţii pe care le formulau asupra Moldovei regatul polon şi cel maghiar, ca şi incursiunilor hoardelor tătare dinspre est li se adăuga tot mai ameninţătoare primejdia otomană din sud. Imperiul otoman trăia o epocă de cuceriri răsunătoare, cea mai mare parte a Peninsulei Balcanice intrînd în stăpînirea sa.

În primăvara anului 1456, cînd pe tronul Moldovei se afla Petru Aron, becisnicul predecesor în scaun al lui Ştefan cel Mare, o mare întrunire a boierilor la Vaslui hotărîse închinarea Moldovei. Actul acesta de capitulare fără luptă avea să fie anulat cîţiva ani mai tîrziu — iar aceasta, printr-o extraordinară coincidenţă, s-a petrecut tot la Vaslui — cînd, la începutul anului 1475, la chemarea marelui Ştefan, ţara întreagă avea să-şi spună cuvîntul, un cuvînt al demnităţii, întărit de eroica luptă care a deschis larg Moldovei porţile istoriei universale.

Ştefan cel Mare a izbutit să aplice pe o scară mult mai largă programul politic al lui Vlad Ţepeş. Conflictul cu marea boierime l-a determinat să-şi caute aliaţi **în mica boierime, în ţărgoveţi şi, mai ales, în ţărănimea liberă, care i-au înlesnit organizarea unei oşti puternice,** în măsură să-i dispenseze de concursul cetelor militare ale marilor stăpîni de pămînt şi să-i permită să înfrunte primejdiile din afară. Ştefan a dat un conţinut nou instituţiei „vitejilor“, făcînd din elementele populare ridicate la situaţia de „viteji“ auxiliari ai politicii de centralizare. Cronicarul polon Jan Dlugosz scria că domnul roman *...stringea în armată nu numai pe oşteni ori pe nobili, dar încă şi pe ţărani“.*

Poziţia geografică în care se afla Moldova l-a obligat pe Ştefan cel Mare la o permanentă examinare lucidă a conjuncturii internaţionale cu scopul de a găsi soluţia cea mai favorabilă salvării Moldovei, inconjurată din toate părţile de forţe ce-şi dovediseră intenţia de a o îngenunchea. Mai vechilor pretenţii pe care le formulau asupra Moldovei regatul polon şi cel maghiar, ca şi incursiunilor hoardelor tătare dinspre est li se adăuga tot mai ameninţătoare primejdia otomană din sud. Imperiul otoman trăia o epocă de cuceriri răsunătoare, cea mai mare parte a Peninsulei Balcanice intrînd în stăpînirea sa.

În primăvara anului 1456, cînd pe tronul Moldovei se afla Petru Aron, becisnicul predecesor în scaun al lui Ştefan cel Mare, o mare întrunire a boierilor la Vaslui hotărîse închinarea Moldovei. Actul acesta de capitulare fără luptă avea să fie anulat cîţiva ani mai tîrziu — iar aceasta, printr-o extraordinară coincidenţă, s-a petrecut tot la Vaslui — cînd, la începutul anului 1475, la chemarea marelui Ştefan, ţara întreagă avea să-şi spună cuvîntul, un cuvînt al demnităţii, întărit de eroica luptă care a deschis larg Moldovei porţile istoriei universale.

Ştefan cel Mare. Sînt vestite, de asemenea, lucrările în filigran ale argintarilor moldoveni, cum sînt cele dăruite de Ştefan cel Mare mănăstirilor Putna şi Zograf ; acelaşi lucru se poate spune despre broderii. La Putna s-au păstrat o mare parte din aceste lucrări.

O dezvoltare însemnată a cunoscut şi literatura istorică originală. La curtea lui Ştefan cel Mare s-a scris un letopiseţ, care nu s-a păstrat în forma sa originară, ci numai în cinci variante ulterioare ; letopiseţul îl prezintă pe Ştefan cel Mare ca pe un luptător neînfricat, ca pe un „părinte“ apărător al Moldovei.

Anul 1504, anul morţii lui Ştefan, a fost un an de mare durere pentru ţara Moldovei. *„Atîta jale era* — scria Gr. Ureche — *de plîngeau toţi ca după un părinte“.* Căci *„într-însul* — aşa cum avea să arate, peste veme, cu o mare foţă de evocare, N. Iorga — *găsise poporul românesc cea mai deplină şi mai curată icoană a sufletului său : cinstit şi harnic, răbdător fără să uite şi viteaz fără cruzime, straşnic în mînie şi senin în iertare, răspicat şi cu măsură în grai, gospodar şi iubitor de lucruri frumoase, fără trufie în faptele sale“.* De aceea, aşa cum se arăta într-un calendar din 1845, *„românul îi atribuie lui Ştefan cel Mare tot ce-i pare [...] mare, vitejesc [...]. Orice cetate, orice zid, orice val, orice şanţ, întreabă-l cine l-a făcut ; el îţi va răspunde : Ştefan cel Mare“.*

Amintirea faptelor de vitejie ale lui Ştefan cel Mare, ca şi ale lui Mircea cel Bătrîn, Vlad Ţepeş, Mihai Viteazul şi ale altor mari conducători de stat români a întărit conştiinţa naţională, a cimentat unitatea şi forţa morală a naţiunii, a constituit în împrejurări grele suportul neclintirii noastre, al hotărîrii ferme de a depăşi dificultăţile şi de a ne ridica prin propriile eforturi în rîndul ţărilor civilizate ale lumii.

Şt. ŞTEFANESCU

„Slava lui Ştefan nu se va şterge cît va fi lumea“

12 aprilie 1457, data înscăunării lui Ştefan cel Mare pe tronul Moldovei, a însemnat începutul unei epoci de glorie şi prestigiu politic neatinse pînă atunci. Ştefan cel Mare a devenit eroul luptei de eliberare şi independenţă a Moldovei, dominînd timp de aproape o jumătate de secol scena politică a istoriei româneşti ; eforturile neobişnuite depuse de Ştefan cel Mare, puterea lui de muncă ieşită din comun, încrederea nestrămurită în dreptatea cauzei poporului său, inteligenţa-i sclipitoare, geniul militar şi abilitatea lui diplomatică au fost remarcate şi de străini : oameni politici, istorici etc. din scrisul acestora personalitatea marelui nostru domn reliefîndu-se nu o dată în contururi statuare, pline de strălucire.

Cunoscîndu-i calităţile excepţionale de om de stat şi conducător de oşti, cronicarul polon Jan Dlugosz (1414—1480) i-a rezervat în cronica sa un număr mare de pagini, intrucît Ştefan cel Mare a avut „o inimă de mare viteaz“. Evidenţiindu-i spiritul de justiţie ce-l anima, Dlugosz a afirmat că în timpul lui Ştefan cel Mare în Moldova nu rămăsese vinovăţie nepedepsită. După victoria de la Vaslui (10 ianuarie 1475), acelaşi cronicar scria : „O, bărbat demn de admiraţie, intru nimic inferior comandanţilor eroi pe care îi admirăm atît de mult, care cel dintîi dintre principii lumii în zilele noastre a repurtat o victorie atît de strălucită...“

La rîndul său, cronicarul maghiar Nicolae Istvanfi scria despre Ştefan : „pe regele Matia... l-a pus pe fugă într-o luptă de noapte la Baia..., pe cetele nenumărate ale lui Mahomed al II-lea ...le-a bătut şi le-a silit să se întoarcă de unde au venit..., asupra tătarilor a obţinut victorii strălucite în mai multe rînduri... În sfîrşit, pe regele Albert al Poloniei... l-a zdrobit într-o luptă crîncenă în pădurea Bucovinei“.

Un alt cronicar polon, Matei Miechowski, nota că lui Ştefan cel Mare soarta i-a oferit cu dărnicie „toate darurile“. În timp ce „unora le-a dăruit numai în parte prudenţă, şiretenie, spirit de dreptate, lui Ştefan le-a dăruit pe toate, fiind drept judecător, victorios împotriva tuturor vrăjmaşilor“ ; de aceea el l-a inclus „între eroii secolului nostru“. Iar conaţionalul său Bernard Wapowski aprecia că domnul Moldovei a fost „înzestrat cu virtuţi de erou şi socotit printre bărbaţii vestiţi în arta războaielor“.

Diplomatul polon Matei Strykovski, care a trecut prin Moldova în 1574—1575, a scris despre Ştefan că amintirea sa trăia vie în inima poporului, care-l cînta în balade. Un adevăr pe care l-a remarcat şi generalul maghiar Prepostvari (aflat în serviciul habsburgilor), care trecuse prin Moldova în anul 1561 ; 32 de ani mai tîrziu el scria domnitorului Aron Vodă îndemnîndu-l să urmeze exemplul înaintaşului său — „Ştefan Vodă de odinioară, a cărui slavă de viteaz mai trăieşte şi acum şi slava lui nu se va şterge cît va fi lumea“.

Chiar şi cronicarii turci au remarcat eroismul fără margini al moldovenilor conduşi de Ştefan cel Mare, afirmînd că domnul era „un bărbat mare şi nebiruit nici de turci, nici de creştini“. O baladă de 21 versuri referitoare la cucerirea Chiliei de către Ştefan cel Mare în 1465, care circula în Moldova secolului al XVI-lea, a fost tradusă şi în limba ucraineană.

Din literatura străină consemporană se relevă aşadar personalitatea unică a lui Ştefan cel Mare, imensele-i resurse spirituale, puternica legătură cu viaţa şi tradiţia neamului său, faptul că a fost apărătorul hotărît al omului simplu, bun şi muncitor, ca şi al drepturilor sacre ale ţării de independenţă şi suveranitate. Pentru aceste calităţi, el a rămas în amintirea poporului ca chintesenţa dreptului judecător, bunului gospodar şi marelui ostaş.

Dr. N. GRIGORAŞ
Iaşi

„ŞTEFAN CEL MARE ŞI VRINCIOAIA“ (pictură de D. Stoica)

cinema

■ **Destinaţia Mahmudia :** FLOREASCA (33 29 71) — 13; 15,30; 17,15; 20, MIORIŢA (14 27 14) — 11,15; 13,30; 15,45; 16; 20. ■ **Angela merge mai departe :** COTROCENI (49 48 48) — 15; 17,30; 20, MUNCA (21 50 97) — 15,30; 17,30; 19,30. ■ **Saltimbancii :** BUZEŞTI (50 43 58) — 16,30; 18,15; 20. ■ **Non stop :** PROGRESUL (23 94 10) — 16; 18; 20. ■ **Semnul şarpelui :** FERENTARI (80 49 85) — 15,30; 17,30; 19,30. ■ **Comedie fantastică :** TIMPURI NOI (15 61 10) — 9; 11; 13,15; 15,30; 17,45; 20. ■ **Grupajul „Eroi de basm pe ecran“** — 9; 11; 13. **Virsta de aur a comediei** — 15; 17,15; 19,30 ; DOINA (16 35 38). ■ **Madona păgînă :** CENTRAL (14 12 24) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15. ■ **Şcoala curajului III :** SCALA (11 03 72) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, VICTORIA (16 28 79) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20, CULTURAL (83 50 13) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15. ■ **Tess :** PATRIA (11 86 25) — 9; 12,30; 16,45; 20, FAVORIT (15 31 70) — 11,15; 16,30; 19,45, MODERN (23 71 01) — 9; 12,30; 16; 19,30. ■ **La est de Eden:** CAPITOL (16 29 17) — 11; 13,30; 15,45; 18; 20,30. ■ **Lanţul amintirilor :** BUCUREŞTI (15 61 54) — 9; 12,15; 15,45; 19,45, MELODIA (12 06 88) — 9; 12; 16; 19. ■ **Mitul Fedorei :** EFORIE (13 04 83) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15. ■ **Grăbeşte-te, încet :** FLACĂRA (20 33 40) — 15,30; 17,30; 19,30. ■ **Incident la graniţă :** STUDIO (59 53 15) — 10; 12; 14; 16; 18; 20. ■ **Emigrantul:** LUCEAFĂRUL (15 87 67) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15. ■ **Comoara din lacul de argint :** AURORA (35 04 66) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20, FESTIVAL (15 63 84) — 8; 10,30; 13; 15,30; 18; 20,30. ■ **Milioanele lui Fairfax :** GRIVIŢA (17 00 50) — 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20. ■ **Bărbaţii :** ARTA (21 31 66) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20. ■ **Cei şapte fantastici :** EXCELSIOR (65 49 45) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, GLORIA (47 46 75) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20, FLAMURA (83 77 12) — 11; 13,15; 15,30; 17,45; 20. ■ **Omul puma :** FEROVIAR (50 51 40) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, TOMIS (21 49 46) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15. ■ **Poliţistul ghinionist:** DACIA (50 35 94) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20. ■ **Vocile :** VOLGA (79 71 26) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15. ■ **Cobra se întoarce :** DRUMUL SĂRII (31 26 13) — 10; 12; 15,30; 18; 20. ■ **Voiam să fiu prima :** GIULEŞTI (17 55 46) — 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20. ■ **Fumul patriei :** LIRA (31 71 71) — 15,30; 18; 20. ■ **Despărţirea :** PACEA (60 30 85) — 10; 15,30; 18,30. ■ **Prietenii :** VIITORUL (11 48 03) — 15,30; 17,30; 19,30. ■ **Program de vacanţă :** FLOREASCA — 9; 11, MIORIŢA — 9, MUNCA — 10; 12; FERENTARI — 10,30, FAVORIT — 9, CAPITOL — 9, GRIVIŢA — 9, FLAMURA — 9, GIULEŞTI — 9; 11,15; 13,30, COSMOS — 9,30; 11,30; 13,30.

teatre

■ Teatrul Naţional (14 71 71, sala mică) : **Examenul** — 10; **Cavoul de familie** — 13; **Cartea lui Iovită** — 19,30; (sala Atelier) : **Act veneţian** — 10,30; **Gimnastică sentimentală** — 15; **Idolul şi Ion Anapoda** — 19,30; (sala mică a Palatului) : **Romulus cel Mare** — 16; 19. ■ Opera Română (13 18 57) : **Spărgătorul de nuci** — 11; **Rigoletto** — 19. ■ Teatrul de operetă (13 98 48) : **Lecţia de dragoste** — 10,30; **Opereta ciată, ride şi dansează** — 19,30. ■ Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra“ (sala Schitu Măgureanu, 14 75 46) : **O scrisoare pierdută** — 10; **O zi de odihnă** — 15; **Voluptatea onoarei** — 19,30; (sala Grădina Icoanei, 12 44 16) : **Infidelitate conjugală** — 10; **Poezia muzicii tinere** — 15; 19,30. ■ Teatrul Mic (14 70 81) : **Un pahar cu sifon** — 11; **Maestrul şi Margareta** — 18,30. ■ Teatrul Foarte Mic (14 09 05) : **Premiera** — 11; **Necunoscuta şi funcţionarul** — 20. ■ Teatrul de comedie (16 64 80) : **Există nervi** — 10; 19,30. ■ Teatrul „Nottara“ (50 31 03, sala Magheru) : **Idioata** — 10; **Noi, subsemnaţii** — 19,30; (sala Studio) : **Scoica de lemn** — 10,30; **Copiii soarelui** — 19. ■ Teatrul Giuleşti (sala Majestic, 14 72 34) : **Pericle** — 10; **Cum s-a făcut de-a rămas Cătinca fată bătrînă** — 15; **Noaptea pe asfalt** — 19,30. ■ Teatrul satiric-muzical „C. Tănase“ (sala Savoy, 15 36 78) : **Vorba lui Tănase** — 11; 19,30; (sala Victoria, 50 58 63) : **Belmondo al II-lea** — 11; **Frumosul din pădurea zăpăcită...** — 19,30. ■ Teatrul evreiesc de stat (20 39 70) : **Hasie orfana** — 11; **Într-un ceas bun** — 18,30. ■ Ansamblul „Rapsodia română“ (13 13 00) : **Aşa se cîntă pe la noi** — 16; 19. ■ Teatrul „Ion Creangă“ (50 26 55) : **Albă ca zăpada şi cei 7 pitici** — 10,30; **Pinocchio** — 17. ■ Circul Bucureşti (11 01 20) : **Spectacolul Circului Mare din Moscova** — 10; 16; 19,30. ■ Teatrul „Ţăndărică“ (15 23 77) : **Aventurile lui Plum-Plum** — 10; **Puiul** — 12.

expoziţii

■ Galeria Orizont : **Virgil Preda,** pictură. ■ Galeria Galateea : **Radu Ştefica,** expoziţie de afişe **„Recviem pentru o bombă“.** ■ Galeriile „Căminul artei“ (parter) : **Dinu Rădulescu,** sculptură; (etaj) : **Ion Grigorescu,** pictură. ■ Galeria Simeza : **Florin Niculin şi Rodica Marinescu,** pictură. ■ Galeria Cenaclu (la Hanul cu Tei) : **Mircea Răzvan Ceacâru,** pictură. ■ Galeria Eforie : **Viorel Lăzărescu,** pictură. ■ Galeria „Informaţia“ : **Simona Nistor,** pictură pe sticlă. ■ Muzeul de artă al Republicii Socialiste România : **Expoziţie de pictură şi artă decorativă flamando-olandeză din colecţiile româneşti : Hans Hermann,** grafică ; **Camil Ressu,** pictură. ■ Casa de cultură a I.R.R.C.S. : **Expoziţia „Arhitectura populară în Finlanda“.**

Adunări festive cu prilejul decernării unor inalte distincţii unităţilor fruntaşe în întrecerea socialistă pe anul 1981

În aceste zile, în combinate şi mari întreprinderi industriale, unităţi energetice, exploatări miniere, schele petroliere, trusturi de construcţii, institute de cercetare şi proiectare, întreprinderi agricole de stat, organizaţii comerciale, ale cooperativelor de producţie, achiziţii şi desfacerea mărfurilor din întreaga ţară s-au desfăşurat festivităţi, în cadrul cărora au fost decernate Steagul roşu şi Diploma de onoare pentru locurile fruntaşe obţinute în întrecerea socialistă pe anul 1981.

Astfel de festivităţi au avut loc, pînă în prezent, la Institutul de cercetări chimice — ICECHIM-Bucureşti, căruia i s-a conferit pentru a treia oară înaltul titlu de „Erou al Muncii Socialiste“, la Întreprinderea agricolă de stat Prejmer, judeţul Braşov, şi Uniunea judeţeană a cooperativelor de producţie, achiziţii şi desfacerea mărfurilor Vîlcea, care au primit, de asemenea, titlul de „Erou al Muncii Socialiste“.

Adunări prilejuite de decernarea „Ordinului Muncii“ clasa I pentru ocuparea locului I în întrecerea socialistă pe anul 1981 au avut loc la Întreprinderea electrocentrale Porţile de Fier, Întreprinderea minieră Bărbăteni, judeţul Hunedoara, Întreprinderea de utilaj chimic „Grivi-ţa roşie“-Bucureşti, Întreprinderea de frigidere Găeşti, „Electroaparataj“-Bucureşti, Întreprinderea chimică Dudeşti-Bucureşti, de anvelope „Victoria“-Floreşti, judeţul Prahova, Centrala de utilaje şi piese de schimb pentru industria chimică — Bucureşti, Întreprinderea de prelucrarea lemnului Tîrgu Mureş, Combinatul de lianţi şi azbociment Fieni, judeţul Dîmboviţa, Întreprinderea de tricotaje şi perdele Paşcani, de porţelan menaj Curtea de Argeş, Institutul de proiectare judeţean Dolj, Cooperativa de producţie, achiziţii şi desfacerea mărfurilor Scorniceşti şi unitatea agricolă Măracineni, judeţul Buzău. De asemenea, a fost decernat Ordinul „Meritul ştiinţific“ clasa I Institutului de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru maşini-unelte, agregate, mecanică fină şi scule „Titan“ — Bucureşti.

Festivităţi asemănătoare au avut loc şi în alte unităţi clasate pe locurile II şi III în întrecerea socialistă pe anul trecut.

Într-o atmosferă de puternic entuziasm, participanţii la adunări — oameni ai muncii români, maghiari, germani şi de alte naţionalităţi — au adresat Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarăşului Nicolae Ceauşescu telegrame prin care exprimă calde mulţumiri şi profundă recunoştinţă conducerii partidului şi statului pentru distincţiile acordate, care constituie o dovadă a preţuirii de care se bucură în ţara noastră munca, activitatea rodnică a celor ce muncesc pentru îndeplinirea şi depăşirea indicilor cantitativi şi calitativi ai producţiei industriale şi agricole, perfecţionarea activităţii de cercetare ştiinţifică şi tehnică şi valorificarea superioară a materiilor prime şi materialelor. În telegrame se subliniază hotărîrea fermă a tuturor oamenilor muncii de a acţiona şi în viitor pentru realizarea exemplară a sarcinilor ce le revin, pentru a contribui într-o măsură tot mai mare la sporirea bunurilor materiale şi spirituale ale poporului nostru, prin ridicarea cercetării ştiinţifice la nivelul cerinţelor actuale, innoirea şi modernizarea continuă a producţiei, reducerea consumurilor de materii prime, materiale, combustibili şi energie, prin sporirea eficienţei întregii activităţi.

Totodată, în telegrame se dă glas sentimentelor de dragoste şi înaltă preţuire pe care le nutresc oamenii muncii din ţara noastră faţă de tovarăşul Nicolae Ceauşescu, cel mai iubit fiu al naţiunii noastre, hotărîrii de a înfăptui neabătut politica internă şi externă a partidului şi statului, de a face totul pentru a înfăptui aceste documente programatice, care constituie chezăşia înfăptuirii neabătute a politicii de pace şi colaborare a României socialiste cu toate ţările lumii.

(Agerpres)

Reuniune consacrată centenarului naşterii lui Nicolae Titulescu

În Capitală s-au desfăşurat lucrările reuniunii consacrate centenarului naşterii lui Nicolae Titulescu, organizată de Asociaţia juriştilor din Republica Socialistă România.

Comunicările prezentate au evocat contribuţia lui Nicolae Titulescu la formarea, cristalizarea şi promovarea dreptului internaţional, concepţia sa privind suveranitatea şi independenţa naţională a statelor, rezolvarea prin mijloace paşnice a diferendelor dintre state. A fost reliefată, de asemenea, activitatea legislativă, economică, didactică şi de avocat a marelui jurist român.

Lucrările reuniunii au prilejuit, totodată, reliefarea principiilor, obiectivelor şi orientărilor politicii externe a ţării noastre, însemnătatea contribuţiei preşedintelui Nicolae Ceauşescu la creşterea prestigiului, stimei şi admiraţiei României în lume.

tv

PROGRAMUL 1

8,00 Admiterea în învăţămîntul superior tehnic şi agricol (consultaţii)
8,40 Omul şi sănătatea. Necesitate şi abuz în alimentaţie
9,00 De strajă patriei
9,30 Bucuriile muzicii
10,00 Viaţa satului
11,45 Lumea copiilor
13,00 Telex
13,05 Album duminical. În program : Umor şi muzică, desene animate, balet, versuri, reportaje ■ 17.00 Film în serial : „Misiunea“. Premieră pe ţară. Episodul 1
18,20 Din ţările socialiste. R.P. Chineză : De la Beijing la Cîn Lin
18,40 Micul ecran pentru cei mici
19,00 Telejurnal
19,20 Memoria documentelor. Ştefan cel Mare în istoria naţională şi universală
19,45 „Cîntarea României“
21,00 Film artistic : „Jandarmul la plimbare“. Premieră TV. Coproducţie franco-italiană. Regia : Jean Girault
22,25 Telejurnal ■ Sport
22,35 Studioul muzicii uşoare

PROGRAMUL 2

13,00 Concert de prînz
14,00 Clubul tineretului
14,45 Teatru TV : „Centrul înaintaş a murit în zori“ de Augustin Cuzzani
16,35 Desene animate
17,00 Serata muzicală TV
19,00 Telejurnal
19,20 Telcrama
19,30 Serata muzicală TV (continuare)
21,00 Generaţia deceniului IX
21,20 Muzică de jaz
22,25 Telejurnal
22,35 Ştafetă dansate

LUNI, 12 APRILIE 1982

PROGRAMUL 1

15,00 Emisiune în limba maghiară
17,30 1001 de seri
18,00 Închiderea programului
20,00 Telejurnal
20,30 Orizont tehnico-ştiinţific
20,55 Pentru cursea şi grădina dumneavoastră
21,00 Interpreţi ai cîntecului popular
21,15 Memoria documentelor
21,35 Roman-foileton „La barraca“. Episodul 5
22,20 Telejurnal

PROGRAMUL 2

15,00 Cenaclurî ale tineretului
15,30 Muzică populară instrumentală
15,55 Tinereţea pămîntului. Reportaj
16,15 Tineri interpreţi
16,50 La puterea cutezanţei revoluţionare
17,10 Anunţuri şi muzică
17,20 Moştenire pentru viitor : **Paul Zarifopol**
17,50 1001 de seri
18,00 Închiderea programului
20,00 Telejurnal
20,30 La început de săptămînă
21,30 Itinerare şi popasuri în Ceahlău
21,50 Mic concert de seară
22,20 Telejurnal

Plăţile efectuate de C.E.C. pentru titularii de conturi curente personale

Există, desigur, mai multe modalităţi de achitare a diferitelor plăţi periodice, ca de exemplu plata abonamentelor de telefon, radio şi televizor, consumul de energie electrică şi de gaze, chirila, unele taxe, impozite ş.a. De regulă, aceste plăţi le faceţi deplasîndu-vă personal la casieriile întreprinderilor prestatoare de servicii, în care scop trebuie să vă rezervaţi şi să utilizaţi un anumit timp.

Este mult mai practic şi mai eficient pentru dv. să deschideţi un cont curent personal la Casa de Economii şi Consemnaţiuni, prin care vi se pot efectua în mod gratuit, în limita disponibilului din cont, toate aceste plăţi şi în plus să beneficiaţi şi de celelalte drepturi şi avantaje oferite deputătorilor de C.E.C.

Deci contul curent personal este un instrument în care vă puteţi păstra economiile, oferindu-vă posibilitatea să utilizaţi mai eficient timpul dv. liber.

Contul curent personal se deschide la sucursalele sau la filialele C.E.C., pe numele oricărei persoane majore în calitate de titular. Titularul poate împuternici şi alte persoane care să dispună de sumele depuse în cont.

Depunerile în contul curent personal se pot face în numerar la oricare unitate C.E.C. din ţară atît de titular, cît şi de alte persoane. De asemenea, titularii pot solicita unităţilor unde îşi desfăşoară activitatea să li se depună în cont, prin virament, integral sau parţial, pe bază de consimţămînt scris, retribuţia pe care o au de primit. Din sumele depuse în cont se pot efectua plăţi în numerar sau prin virament. Plăţile se pot efectua pe bază de cecuri semnate de titular sau de una dintre persoanele împuternicite de acesta prin sucursala sau filiala la care este deschis contul, precum şi printr-o altă unitate C.E.C. stabilită de titular la deschiderea contului.

Pentru sumele păstrate în conturi, titularii beneficiază şi de o dobîndă anuală.

CARTEA DE TEATRU

Teatrul chinezesc din secolul XX

Datorăm **Editurii „Univers“,** lui **Constantin Lupeanu** (care semnează selecţia, traducerea, inclusiv concisele, dar substanţialele prezentări ale scriitorilor antologaţi) şi **Mirei Lupeanu** (autoarea documentatei, elegantei prefeţe şi tălmăcitoarea versurilor), un bogat şi atrăgător volum de **„Teatru chinezesc din secolul XX“.** Acesta include şapte lucrări — de la „Zhuo Wenjun“ — piesa lui Go Moruo, scrisă în 1923, la „Furtuna“ de Cao Yu ori „Canalul Barba Dragonului“ de Lao She şi pînă la „Pentru ce am murit“ de Xie Min, scriere publicată în 1979, de surprinzător modernism al structurii dramatice (cronologie a relatării, joc al perspectivelor), dar mai ales de impresionantă virulenţă a acuzării, fermitate a atitudinii.

Antologia este deosebit de interesantă prin foarte multe aspecte. Pentru un ochi mai avizat ca relevă autoritatea valorilor literare moştenite şi faptul că acestea îşi trimit pînă azi, în forme subtil filtrate, generoasele seve. Elementele estetice cele mai specifice tradiţiei pe care le includ piesele lecturate ne amintesc că mulţi deschizători de drumuri ai teatrului contemporan occidental, cu deosebire adepţii teatrului expresionist şi cei ai teatrului epic, s-au inspirat din formele dramei şi spectacolului asiatic, inclusiv ale celor chinezeşti. Fiind vorba de secolul nostru, volumul arată, pe de altă parte, că formele teatrului european au fost receptate rapid — drept modalităţi estetice generoase şi necesare ; aspect facilitat de faptul că, de pildă, cum arată sinologi de prestigiu, (ca A. C. Scott şi James J. Y. Liu), teatrul epocilor Sung şi Iuan (secolele XIII-XIV) avea surprinzătoare afinităţi cu teatrul elisabetan. Aşa cum ne arată volumul pe care îl comentăm, în secolul nostru capătă un toren nou şi un deosebit prestigiu drama romantică de factură istorică ; de asemenea, cea psihologică, apoi cea realistă. („Furtuna“ aminteşte de opera lui O'Neill). Ultimele cinci decenii propun, de asemenea, numeroase variante ale unei viziuni şi mai pronunţat realiste ale dramei. Ceea ce nu înseamnă că specia comediei (de situaţii, de caracter) rămîne neabordată (fapt demonstrat de „O viespe“ de Ding Xilin, lucrare ce s-a bucurat de mare succes în epocă).

la configurarea de **stări dramatice,** la conturarea unor dispoziţii emoţionale, ce sînt, de data aceasta, doar ocazional ce întreţine flacăra unor opţiuni etice şi ideologice.

Pentru masele largi de cititori, cel mai important ale mentalităţii, ale gîndirii morale, sociale şi politice au găsit în operele de teatru chinezesc mai mult decît sensibile **oglindiri.** Teatrul a devenit o **tribună** — expresia unei nobile şi curajoase angajări în opera de transformare

Dragonului“, viaţa şi durerile oamenilor dintr-un cartier mărginaş al Pekinului, înainte de eliberare : teroarea foamei şi a războiului, a taxelor mereu sporite în perioadele din ce în ce mai dese de inflaţie ; apăsarea unei clime neîmblînzite de

Tema revine ca un laitmotiv în mai toate piesele. Cultivării eternului feminin, erotismului fin, caracteristic liricii mai vechi sau mai noi, îi ia locul aici, în teatru, o arzătoare atitudine justiţiară. Chiar şi atunci cînd sînt evocate eroine din secole şi chiar milenii anterioare, femeia nu mai apare „mai plăpîndă ca floarea de crizantemă“ (cum o vedea Li Quing Zhao), nici superioară prin rangul nobleţii, ce-i permite afirmarea în cultură şi societate, ca la Cîn Ceau, Ea nu se plînge de „tristeţi cotidiene“, ci îşi afirmă dreptul de om. Regăsim modelele unor femei de o mare noblete şi curaj al manifestării şi în personajul celebrei actriţe Zhu Lianxiu, şi în personalitatea unor eroine create de **Ding Xilin, Lao She, Wei E şi Shuang Ge ori Cao Yu.** Fascinantă prin concizia şi ardenţa cu care pune şi rezolvă, tăind noduri gordiene, problema libertăţii şi adevăratei demnităţi a femeii chiar în sfera vieţii de familie este **„Zhuo Wenjun“,** una din cele „trei caractere feminine răzvrătite“, create de **Go Moruo,** într-o capodoperă artistică. Zhuo Wenjun este o Julietă, o Noră şi o Ancă a secolului II î.e.n., o femeie care sfidează prejudecăţile, ilustrînd în cel mai înalt grad o înaltă moralitate a iubirii şi cinstei şi avînd tăria să afirme dreptul femeii de a-şi hotărî destinul — ca pe un principiu. Tulburătoare este şi Fan Xin din „Pentru ce am murit“ de **Xie Min,** victimă a climatului de suspiciune, a încălcărilor flagrante ale legalităţii din perioada abuzurilor — care moare refuzînd să se lase manevrată şi se adresează, în finalul piesei, spectatorilor spunîndu-le : „Voi să vegheaţi cu grijă la fericirea zilei de azi“ ! O replică pe care o putem considera emblematică pentru răspunderea pe care şi-au asumat-o în contemporaneitate scriitorii chinezi de teatru pentru faptul că în China de azi scena este la înălţimea menirii sale, contribuind la înflorirea umanismului.

Natalia STANCU

Mesaje adresate de tovarășul Nicolae Ceaușescu

Revistei „TRIBUNA" cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la înființare

La împlinirea a 25 de ani de la înființarea revistei „Tribuna" doresc să adresez colectivului redacțional, consiliului de conducere, precum și colaboratorilor și cititorilor revistei un cordial salut tovărășesc și cele mai bune urări. Îmi face, de asemenea, plăcere să felicit colectivul revistei pentru înalta distincție ce i-a fost conferită — Ordinul „Meritul cultural" clasa I.

Continuînd și dezvoltînd, în condițiile noi de astăzi, bogatele tradiții progresiste ale presei românești din Transilvania — slujită de mari cărturari patrioți, luptători înflăcărați pentru dreptate socială și unitate națională — revista „Tribuna" a desfășurat, în toți acești 25 de ani de apariție, o activitate rodnică, participînd activ la măreața operă înfăptuită de partid, de transformare revoluționară a societății, a vieții social-economice, de făurire a culturii noi, socialiste, de educare și formare a omului nou, înaintat — făuritor demn și conștient al propriului destin. Alături de celelalte publicații social-politice și culturale din țara noastră, revista și-a adus contribuția la antrenarea largă și la sporirea continuă a aportului intelectualității patriei, al oamenilor de știință, artă și cultură la activitatea generală de edificare a noii orînduiri sociale, de înfăptuire a politicii interne și externe a României socialiste.

Înființată în anii primului deceniu de după Eliberarea țării, într-o perioadă de mari prefaceri istorice în care se puneau bazele României socialiste de astăzi, revista „Tribuna" a ilustrat expresiv, prin întreaga sa activitate, politica națională și culturală a partidului nostru, de realizare concretă în viață a principiilor și idealurilor de deplină egalitate între toți cei ce muncesc, fără deosebire de naționalitate, militînd activ pentru cimentarea prieteniei și frăției dintre oamenii muncii — români, maghiari, germani și de alte naționalități — pentru întărirea unității întregului popor în marea operă de construcție socialistă pe care o înfăptuim în patria noastră.

Aniversarea revistei are loc într-o perioadă în care întregul nostru popor desfășoară o intensă activitate pentru transpunerea în viață a prevederilor actualului cincinal, a hotărîrilor Congresului al XII-lea al partidului, care a stabilit obiective și sarcini de cea mai mare importanță pentru progresul multilateral al patriei, pentru realizarea unei calități noi superioare în toate domeniile. Noua etapă de dezvoltare în care a pășit țara noastră impune ca, odată cu lărgirea și modernizarea continuă a bazei tehnico-materiale a societății, să se asigure dezvoltarea tot mai puternică a științei, artei și culturii, ridicarea nivelului general de cunoaștere și pregătire al tuturor oamenilor muncii — cerințe obiective de cea mai mare însemnătate pentru desfășurarea cu succes a întregii opere de construcție socialistă, pentru înaintarea fermă a României pe calea progresului material și spiritual. Pornind de la toate acestea, partidul acordă o atenție deosebită perfecționării continue a întregii activități politico-educative, de formare și dezvoltare a conștiinței socialiste, de lărgire a orizontului tehnico-științific și cultural al poporului.

Este de înțeles că, în acest cadru, partidul și societatea noastră pun sarcini și răspunderi tot mai mari și în fața revistei „Tribuna" — ca săptămînal de cultură al Consiliului Culturii și Educației Socialiste.

Dezvoltînd experiența bună de pînă acum și trăgînd toate învățămintele din lipsurile și neajunsurile manifestate, revista este chemată să-și îmbunătățească permanent activitatea, să acționeze în așa fel încît să devină, într-adevăr, o tribună largă de răspîndire a politicii și ideologiei revoluționare a partidului nostru în domeniul culturii și artei, o publicație profund ancorată în viața social-culturală a țării, în întreaga muncă de educație comunistă a oamenilor muncii.

Punînd în permanență pe primul plan preocuparea de a promova susținut, prin întreaga activitate, concepția revoluționară, materialist-dialectică a partidului nostru, revista trebuie să contribuie activ la stimularea și afirmarea tot mai puternică a geniului creator al poporului român, la dezvoltarea continuă a artei și culturii noastre socialiste, la îmbogățirea cu noi și valoroase creații a patrimoniului spiritual național. În același timp, revista trebuie să-și facă un titlu de cinste din a cultiva cu stăruință, în conștiințele oamenilor muncii, idelle nobile ale patriotismului socialist, ale dragostei și responsabilității față de țară, partid și popor, ale unității și frăției dintre toți cei ce muncesc, în lupta pentru progresul și înflorirea patriei comune — România socialistă. Prin tot ceea ce publică în paginile sale, revista trebuie să-i insuflețească pe toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate, în dorința și hotărîrea lor de a face totul, de a-și consacra întreaga putere de muncă și capacitate de creație pentru a face mereu mai puternică, mai bogată și înfloritoare patria pe care ne-au lăsat-o moștenire strămoșii — și în care astăzi toți fiii săi au largi posibilități de a se afirma multilateral, în condiții de deplină egalitate și libertate.

Cu principialitate, fermitate și exigență, revista trebuie să militeze permanent pentru sprijinirea și promovarea creațiilor cu adevărat valoroase, a acelor opere literare, artistice care, prin conținutul lor de idei, prin mesajul pe care îl propagă, slujesc cu adevărat cauza transformării socialiste a societății noastre, activitatea de educare patriotică, revoluționară a poporului, munca de formare a omului nou, înaintat — constructor conștient și entuziast al socialismului și comunismului în România. În același timp, revista va trebui să manifeste spirit combativ și intransigență față de teoriile, concepțiile și ideile străine ideologiei societății noastre, subliniind permanent, în paginile sale, înaltele răspunderi ale artistului față de patrie și popor, față de cauza înfloririi culturii și artei noastre socialiste, a îmbogățirii și înnobilării vieții spirituale a întregii națiuni.

În spiritul întregii politici a partidului și statului nostru, revista trebuie să propage și să facă larg cunoscute mesajul profund umanist de pace, prietenie și colaborare al poporului român, contribuția constructivă a României la soluționarea marilor probleme ale epocii noastre, eforturile sale consecvente pentru instaurarea unor relații noi între state, bazate pe deplină egalitate, respect al independenței și suveranității naționale, neamestec în treburile interne și avantaj reciproc, pentru edificarea unei lumi mai bune și mai drepte pe planeta noastră.

Avînd convingerea că bilanțul pe care revista îl face la cea de-a 25-a aniversare a sa va constitui un imbold de a acționa și mai hotărît în viitor pentru ridicarea pe un plan superior a întregii activități, urez întregului colectiv redacțional succes deplin în îndeplinirea importantelor sarcini ce-i revin în lumina hotărîrilor istorice adoptate de Congresul al XII-lea, a Programului partidului în domeniul muncii ideologice și al dezvoltării culturii noastre socialiste. Doresc tuturor redactorilor, colaboratorilor și cititorilor revistei multă sănătate și fericire!

NICOLAE CEAUȘESCU

Ziarului „NEUE BANATER ZEITUNG" cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la apariție

Cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la apariția primului număr al ziarului „Neue Banater Zeitung", îmi face plăcere să adresez întregului colectiv redacțional, corespondenților și colaboratorilor ziarului, tuturor celor care îl scriu și tipăresc, precum și cititorilor săi un cordial salut tovărășesc și cele mai bune urări. Doresc, de asemenea, să felicit călduros ziarul pentru înalta distincție ce i-a fost conferită — „Ordinul Muncii" clasa I.

Întreaga activitate, de un sfert de veac, a ziarului „Neue Banater Zeitung" — care continuă și dezvoltă în condițiile noi de astăzi tradițiile presei progresiste și muncitorești în limba germană din Timișoara și din Banat — constituie o vie ilustrare a caracterului larg cuprinzător al politicii naționale juste pe care Partidul Comunist Român o înfăptuiește cu consecvență în toate domeniile de activitate ale societății noastre, preocuparea constantă a statului nostru socialist de a asigura toate condițiile pentru manifestarea liberă, multilaterală, în condiții de deplină egalitate, a tuturor cetățenilor patriei, fără deosebire de naționalitate. Împreună cu celelalte ziare, reviste și publicații în limba germană care apar în România — însumînd un tiraj total, la o apariție, de peste 100 000 exemplare — ziarul „Neue Banater Zeitung" asigură populației de naționalitate germană din țara noastră largi posibilități de a se informa, de a se instrui și educa, de a-și lărgi necontenit orizontul cultural-științific și politic, de a participa activ la întreaga viață socială, la conducerea democratică a societății.

Se poate aprecia că, încă de la apariție, ziarul s-a încadrat în marele efort constructiv al poporului nostru pentru edificarea noii orînduiri sociale, a desfășurat o activitate rodnică și a adus o contribuție de seamă la dezvoltarea prieteniei și frăției dintre oamenii muncii români, germani, maghiari și de alte naționalități, la întărirea colaborării și unității lor în lupta pentru progresul susținut al economiei naționale, al științei și culturii socialiste, pentru înflorirea continuă a patriei și ridicarea ei pe trepte tot mai înalte de progres și bunăstare. Acționînd cu mijloacele specifice presei, ziarul a contribuit la cunoașterea și înțelegerea tot mai profundă a politicii partidului și statului nostru de construcție socialistă și ridicare a nivelului general de viață și civilizație al întregului popor, la formarea omului nou, înaintat al societății noastre, educat în spiritul patriotismului revoluționar, animat de idealurile nobile ale socialismului și comunismului. Sînt încredințat, dragi tovarăși și prieteni, că bilanțul pe care-l faceți cu prilejul acestei aniversări va constitui pentru întregul colectiv un îndemn de a acționa cu și mai multă hotărîre pentru îndeplinirea marilor sarcini și răspunderi ce-i revin în cadrul politicii generale a partidului și statului nostru.

Aniversarea ziarului „Neue Banater Zeitung" are loc în condițiile cînd întregul nostru popor, strîns unit în jurul partidului, desfășoară o intensă activitate, concentrîndu-și energiile și forțele creatoare în direcția îndeplinirii în cele mai bune condiții a prevederilor planului pe acest an și pe întregul cincinal, a înfăptuirii Programului de edificare a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare a României spre comunism. Marile obiective pe care le avem de înfăptuit în această perioadă impun unirea și mai strînsă a forțelor întregului popor, ale tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, în vederea ridicării la un nivel calitativ superior a activității în toate domeniile construcției noastre socialiste. Este de înțeles că aceasta pune sarcini și îndatoriri deosebite și în fața presei, a mijloacelor de informare în masă, inclusiv a ziarelor, revistelor și publicațiilor care apar în limbile naționalităților conlocuitoare.

Pornind de la toate acestea, ziarul „Neue Banater Zeitung" va trebui să tragă toate concluziile din activitatea sa de pînă acum — atît din ceea ce a fost bun și valoros, cît și din lipsurile și neajunsurile manifestate — să acționeze cu hotărîre pentru ridicarea continuă a nivelului muncii sale, sporindu-și și mai puternic contribuția la mobilizarea oamenilor muncii în înfăptuirea planurilor de dezvoltare economică și socială a țării, a tuturor obiectivelor stabilite de partid în actuala etapă de dezvoltare a societății noastre socialiste. În acest spirit, ziarul trebuie să devină un puternic instrument de răspîndire în rîndurile maselor a experienței și inițiativelor înaintate, o tribună activă de educare socialistă, revoluționară, de participare largă a oamenilor muncii la perfecționarea continuă a activității în toate domeniile, la conducerea vieții economico-sociale.

Înfățișînd sistematic în paginile sale marile realizări dobîndite de poporul nostru în transformarea socialistă a societății — inclusiv în domeniul politicii naționale — ziarul are, totodată, înalta îndatorire de a milita susținut pentru cultivarea în conștiința oamenilor muncii a sentimentelor nobile ale dragostei și responsabilității față de țară și popor, a patriotismului socialist, care, în condițiile orînduirii noastre, trebuie să-și găsească expresie în hotărîrea de a munci cu devotament și abnegație, de a face totul pentru înălțarea patriei comune pe culmi tot mai înalte de civilizație și progres. În același timp, ziarul trebuie să combată cu fermitate, de pe pozițiile ideologice ale societății noastre, mentalitățile retrograde, concepțiile naționaliste, șovine, orice manifestări care dăunează intereselor și afirmării libere și egale a tuturor cetățenilor patriei, fără deosebire de naționalitate, cauzei prieteniei și frăției dintre oamenii muncii. Trebuie respinse cu fermitate orice încercări și tendințe ale cercurilor reacționare de a îndemna pe unii cetățeni români de naționalitate germană să-și părăsească țara, amăgindu-i cu iluzia deșartă că în altă parte vor găsi un loc mai cald, vor trăi mai ușor. Este necesar să se înțeleagă limpede că locul cetățenilor patriei noastre nu este — și nu poate fi — nicăieri în altă parte, ci aici, unde s-au născut, unde au trăit părinții și strămoșii lor și unde, prin muncă și luptă unită, edificăm o societate nouă, întemeiată pe principii profund umaniste, de egalitate și echitate, o societate care, prin tot ceea ce realizează, se dovedește superioară oricărei orînduiri bazate pe exploatare și asuprire! Ziarul trebuie să-și facă un titlu de cinste din a cultiva cu consecvență, prin întreaga sa activitate, dragostea și atașamentul profund al tuturor fiilor țării, indiferent de naționalitate, față de patria socialistă, în care toți cei ce muncesc — români, maghiari, germani, sîrbi și de alte naționalități — își pot realiza în deplină libertate și demnitate cele mai înalte idealuri și aspirații de progres, bunăstare și pace.

Avînd convingerea că întregul colectiv al ziarului „Neue Banater Zeitung" va acționa cu fermitate și va face totul pentru a-și îndeplini cu cinste atribuțiile și sarcinile de înaltă răspundere ce îi revin, că va aduce și în viitor o contribuție de seamă la înfăptuirea politicii partidului și statului nostru, mărețului Program de edificare a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare a României spre comunism, urez din toată inima redactorilor, corespondenților și cititorilor săi succese și satisfacții tot mai mari în întreaga activitate, multă sănătate și fericire.

NICOLAE CEAUȘESCU

DECRET PREZIDENȚIAL privind conferirea Ordinului „Meritul cultural" clasa I revistei „Tribuna"

Pentru contribuția adusă la afirmarea și dezvoltarea artei și literaturii românești, la înfăptuirea politicii culturale a partidului și statului nostru,

cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la apariția revistei „Tribuna",

Președintele Republicii Socialiste România

decretează:

Articol unic. — Se conferă Ordinul „Meritul cultural" clasa I revistei „Tribuna".

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Republicii Socialiste România

DECRET PREZIDENȚIAL privind conferirea „Ordinului Muncii" clasa I ziarului „Neue Banater Zeitung"

Pentru contribuția adusă la înfăptuirea politicii Partidului Comunist Român de construire a societății socialiste multilateral dezvoltate, la adîncirea unității frățești a tuturor oamenilor muncii din Republica Socialistă România, fără deosebire de naționalitate,

cu prilejul aniversării a 25 de ani de la apariția ziarului „Neue Banater Zeitung",

Președintele Republicii Socialiste România

decretează:

Articol unic. — Se conferă „Ordinul Muncii" clasa I ziarului „Neue Banater Zeitung".

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Republicii Socialiste România

Cronica zilei

A fost semnat planul de colaborare tehnico-științifică în domeniul controlului calității produselor și metrologiei pentru anul 1982 între Inspectoratul general de stat pentru controlul calității produselor din România și Oficiul pentru standardizare și măsurări din Cehoslovacia.

★

Delegația parlamentară din Republica Indonezia, condusă de Saleh Mashuri, vicepreședinte al Camerei Reprezentanților, a vizitat, simbătă, Muzeul de istorie al Republicii Socialiste România, precum și noile cartiere de locuințe din Capitală.

Seara, parlamentarii indonezieni au asistat la un spectacol folcloric.

★

Cursurile de perfecționare a corpului didactic din învățămîntul preuniversitar, găzduite de instituțiile de învățămînt superior, pentru profesori, și de liceele pedagogice, pentru învățători și educatoare, vizează îmbunătățirea pregătirii de specialitate, psihopedagogice și politico-ideologice a participanților, în strînsă legătură cu exigențele actuale ale creșterii calității procesului instructiv-educativ. Pe lîngă prelegerile teoretice, cursanților li se oferă posibilitatea să dobîndească noi informații științifice și să-și însușească metodele moderne de predare a diferitelor discipline prevăzute în programa analitică. De asemenea, ei efectuează lucrări de laborator și aplicații practice, pentru unele discipline.

Cursurile de perfecționare se vor încheia odată cu vacanța de primăvară, al treilea trimestru școlar începînd la data de 19 aprilie.

(Agerpres)

Vernisajul expoziției „Pace pentru toți copiii lumii"

„Pace pentru toți copiii lumii" este titlul sugestiv al expoziției vernisate, simbătă la amiază, la Muzeul colecțiilor de artă din Capitală.

Înscrisă în suita amplelor manifestări organizate din strălucita inițiativă a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, președintele Republicii Socialiste România, consacrată promovării idealurilor de pace, aspirațiilor supreme ale omenirii de a trăi într-o lume a prieteniei și colaborării între popoare, expoziția reprezintă un eveniment artistic cu profunde semnificații.

Constituită într-o vibrantă chemare la rațiune, valoroasa colecție de desene și picturi este rodul preocupărilor și aspirațiilor celor mai talentați artiști plastici școlari din patria noastră, precum și din alte 20 de țări ale lumii.

În limbajul minunat al culorilor, cu sensibilitatea artistică specifică vîrstei lor, copiii români și prietenii lor de peste hotare dau expresie, în lucrările lor, dorinței sincere de a trăi, învăța și munci în liniște și pace, fără pericolul izbucnirii unor conflagrații nimicitoare. Desenele copiilor de pretutindeni constituie un apel adresat lumii întregi pentru a pune stavilă stărilor de încordare și războiului, pentru afirmarea politicii de destindere și înțelegere, de pace și colaborare internațională.

vremea

Timpul probabil pentru zilele de 12, 13 și 14 aprilie. În țară: Vreme în general rece, mai ales în jumătatea de nord a țării. Cer temporar noros. Vor cădea ploi locale, care vor avea și caracter de aversă, mai frecvente în Crișana, Maramureș, Transilvania și nordul Moldovei. La munte, precipitațiile vor fi și sub formă de lapoviță și ninsoare. Vîntul va sufla moderat, cu intensificări de scurtă durată. Temperaturile minime vor fi cuprinse între minus 2 și plus 6 grade, iar cele maxime între 8 și 18 grade, izolat mai ridicate. Pe alocuri, dimineața, condiții de brumă. **În București:** Vreme răcoroasă, cu cer schimbător, favorabil ploii sub formă de averse. Vînt slab, pînă la moderat. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 2 și 5 grade, iar cele maxime între 14 și 17 grade. **(Liana Cazacioc, meteorolog de serviciu).**

Program prelungit în stațiile de asistență tehnică ale A.C.R.

Ca urmare a solicitărilor membrilor săi și avînd în vedere că pînă la expirarea termenului de efectuare a verificării anuale a autoturismelor și motocicletelor au rămas mai puțin de două luni, A.C.R.-ul a prelungit programul de lucru în stațiile proprii de depanare și asistență tehnică. Astfel, atelierele filialelor județene sînt deschise zilnic (cu excepția duminicilor) între orele 7—21, iar atelierele filialelor orășenești între orele 9—17.

În Capitală, program prelungit au stațiile de asistență tehnică din str. Bega nr. 4 (telefon 80 46 30) și str. Soldat Răducanu 3 (telefon 18 02 72). Celelalte ateliere ale filialei bucureștene a A.C.R. (din șos. Sălaj 225, str. Lunei 3, șos. Giurgiului 297 și comuna Măgurele) sînt deschise între orele 9—17. Unitatea de depanare și asistență tehnică din Calea Dorobanți 85 (telefon 027) poate fi solicitată zilnic, inclusiv duminica, între orele 7—21.

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Domnule președinte,

Am fost deosebit de mișcat de mesajul pe care ați binevoit a mi-l adresa cu ocazia sărbătoririi celei de-a 22-a aniversări a cuceririi independenței de către țara noastră.

Mulțumindu-vă în modul cel mai călduros, vă rog, la rîndul meu, să binevoiți a accepta urările mele de fericire pentru dumneavoastră personal și de prosperitate pentru poporul român prieten.

Vă rog să primiți, domnule președinte, asigurarea considerației mele celei mai înalte.

ABDOU DIOUF
Președintele Republicii Senegal

A apărut broșura:
NICOLAE CEAUȘESCU
Cuvîntare la Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român
— 31 martie 1982 *Editura politică*

„ȘTAFETA PĂCII"

Simbătă, în Piața „Ștefan cel Mare" din municipiul Iași s-a dat startul „Ștafetei păcii". Momentul a constituit pentru miile de tineri din școli și întreprinderi, din cluburile și asociațiile sportive ale județului Iași, care și-au dat întîlnire aici, un nou prilej de a da glas recunoștinței profunde față de grija deosebită pe care partidul și statul nostru o acordă educării și pregătirii tinerei generații, pentru condițiile de studiu și practicare a sportului de care dispune, de a exprima adeziunea deplină la politica de pace și colaborare promovată cu consecvență de România socialistă.

În cadrul festivității care a avut loc s-a dat citire mesajului mișcării sportive din județ adresat C.C. al P.C.R., tovarășul Nicolae Ceaușescu, prin care se subliniază hotărîrea sportivilor din această parte a țării de a depune toate eforturile și priceperea pentru a asigura în continuare dezvoltarea intensă a educației fizice și sportului, de a contribui la afirmarea sportului românesc pe arena internațională și, prin aceasta, la întărirea relațiilor de prietenie și colaborare cu tineretul sportiv al lumii, la transformarea sportului într-un important mijloc de întărire a păcii pe planeta noastră.

Manifestarea s-a încheiat cu un marș al participanților către punctul de pornire a „Ștafetei păcii" spre județul Vaslui.

(Agerpres)

● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT

IERI, ÎN DIVIZIA „A" LA FOTBAL

O etapă care ar putea să influențeze decisiv clasamentul final

Mai întîi, să înșirăm rezultatele acestei a 25-a etape din campionatul divizionar „A" de fotbal:

Universitatea Craiova — Steaua București 1—1. Deși lipsiți de golgeterul Iordănescu, elevii de azi ai olteanului Constantin Cernăianu, fost el însuși antrenor cu bune rezultate în Bănie, au jucat curajos, au alergat tinerește și au condus cu 1—0, prin golul lui Balint. Echipa craioveană, care acuză în continuare o lipsă de poftă de joc anunțată și în etapa precedentă la București, a egalat „in extremis" în ultimul minut, prin Cămătaru. Este de așteptat, totuși, ca Balaci, Ștefănescu și ceilalți să-și revină la adevărata lor valoare.

Progresul București — Chimia Rm. Vîlcea 0—1. Oaspeții — care de cîtva timp beneficiază de îndrumările experimentatului antrenor Traian Ionescu, în calitate de consilier tehnic — au luptat cu o dăruire impinsă pînă la sacrificiu și au cîștigat, cu toate că Progresul se zbate încă pentru onoare și pentru realizarea baremului de 24 puncte, pentru a nu merge în „B" cu penalizări.

A.S.A. Tg. Mureș — F.C. Olt 1—1 Și în această partidă au condus oaspeții, dar au fost egalați după pauză. Finalul, incandescent, n-a decis, totuși, un învingător.

F.C.M. Brașov — Sportul studențesc 0—0; Poli Timișoara — S.C. Bacău 0—0. Două rezultate nule, după jocuri mediocre. Dacă ne gîndim că echipele aflate în deplasare au mai făcut și altădată asemenea isprăvi, rezultatele nu pot fi socotite surprize.

Corvinul Hunedoara — F.C. Constanța 5—0. Este cel mai mare scor al etapei. Care, însă, nu miră pe nimeni dată fiind valoarea la care Mircea Lucescu i-a adus pe acești talentați tineri fotbaliști hunedoreni.

Dinamo București — C. S. Tîrgoviște 3—0. La pauză scorul era 0—0. Dar, după aceea, a intrat exhunedoreanul Văetuș și a „spart gheața" cu două goluri consecutive. E bine că Văetuș a primit drept de joc, dar de ce n-o primi și Dobrin?

U. T. Arad — „U" Cluj-Napoca 2—0. Prima victorie reușită de gazde, pe terenul lor, în acest retur. Dar, meritată și meritorie!

F. C. Argeș — Jiul Petroșani 3—2. Meci aprig disputat: 2—0: 2—2; 3—2, și un final în care era gata, gata...

Așadar, oaspeții au reușit să cucerească șase puncte de la echipele gazde. Performanțele deosebite aparțin, după opinia noastră, Stelei și Chimiei. Prima — a condus la schimbare de lider (craiovenii au cedat din nou locul dinamoviștilor), a doua — a „salvat" se pare pe vilceni și a retrogradat, practic, pe învinșii lor de la Progresul. Dacă cele 9 etape ce-au mai rămas nu vor produce și alte răsturnări neprevăzute (dar e foarte probabil să producă), etapa de ieri s-ar putea să influențeze decisiv clasamentul final.

Clasament care, deocamdată, are următoarea configurație:

Pe primele două locuri: Dinamo (34 de puncte) și Universitatea Craiova (33). Cel puțin pentru cîteva etape lupta pentru întîietate se va da tot între aceste două mari favorite. Dinamo pare să aibă avantajul de a juca la București și cu Universitatea Craiova (24 mai) și cu Corvinul Hunedoara (9 iunie). Dar... și cu Steaua! Craiovenii au deplasări dificile la F.C. Olt, Dinamo și Hunedoara. Dar se știe cît de bine pot juca ei în deplasare...

Pe locurile 3—5 sînt clasate tot Corvinul (32 p), F.C. Olt (30) și Steaua (29). Oricare dintre ele pot ține în sus la un eventual accident al uneia din cele două favorite.

Urmează grupa echipelor liniștite, de pe locurile 6—9, echipe care probabil nu vor mai avea emoții nici de mărire nici de cădere: Sportul (26), C.S. Tîrgoviște (24), F.C.M. Brașov (24), S.C. Bacău (24).

De aici în jos vorbim de spectrul retrogradării: Progresul (locul 18 cu 16 puncte), s-a cam lămurit; pe celelalte locuri retrogradabile stau acum A.S.A. (locul 17 — 20 puncte) și Poli (locul 16 — 22 puncte), dar amenintate sînt deopotrivă și Jiul (locul 15 — 22 puncte) sau U.T.A. (locul 14 — 22 puncte).

Alte patru echipe (de pe locurile 10 — 13, cu cîte 23 puncte) suferă, de asemenea insomnii: F.C. Argeș, „U", F.C. Constanța și Chimia Rm. Vîlcea.

Ce-o mai fi vom vedea în etapa a 26-a.

Pînă atunci însă, miercuri 14 aprilie echipa noastră națională va susține în orașul Ruse un amical în compania reprezentativei Bulgariei.

Gheorghe MITROI

CANOTAJ

● Campionatele naționale de canotaj academic (probe de fond) s-au încheiat simbătă la Timișoara.

În ultima zi s-au disputat două probe, ambele masculine. La 2 plus 1 rame a cîștigat echipajul clubului Dinamo București. În proba de schif simplu, victoria a revenit tînărului canotor stelist Dimitrie Popescu.

Asigurarea — o măsură utilă de prevedere

Printre asigurările de persoane puse la dispoziția populației de către Administrația Asigurărilor de Stat este și **„asigurarea familială mixtă de viață"**, care satisface dorința celor care vor să ia o măsură suplimentară de prevedere pentru ei și membrii familiei lor și, concomitent, să realizeze economii planificate pe o anumită perioadă de timp.

Pe scurt, această asigurare prezintă următoarele caracteristici:

— poate cuprinde pe toți membrii de familie care — la data contractării asigurării — sînt în vîrstă de la 5 la 65 de ani;

— se poate contracta pe orice durată cuprinsă între 5 pînă la 15 ani, la o sumă ce se stabilește de asigurat;

— participă la tragerile lunare de amortizare, prin combinațiile de cîte 3 litere ce se atribuie pentru fiecare 1 000 de lei din suma asigurată;

— suma asigurată se plătește: în caz de invaliditate permanentă din accidente a oricăruia dintre asigurați; la ieșirea combinației (combinațiilor) de litere, cu prilejul tragerilor de amortizare; la expirarea asigurării (independent de sumele plătite anterior pentru eventualele cazuri de invaliditate permanentă); în caz de deces din orice cauză al oricăruia dintre asigurați;

— primele de asigurare sînt diferențiate în funcție de vîrsta persoanei care contractează asigurarea, de durata poliței, de mărimea sumei asigurate, precum și de numărul și vîrsta membrilor de familie ce se includ în asigurare, putînd fi achitate și în rate.

La expirarea asigurării la care primele au fost plătite pentru întreaga durată prevăzută în poliță, suma asigurată se plătește concomitent cu o indemnizație de 10 la sută.

Pentru informații suplimentare și pentru contractarea de asigurări cetățenii se pot adresa responsabililor cu asigurările din unitățile socialiste, agenților și inspectorilor de asigurare sau, direct, oricărei unități ADAS.

ADUNĂRILE FESTIVE DE LA CLUJ-NAPOCA ȘI TIMIȘOARA

La **Cluj-Napoca** a avut loc, simbătă, adunarea festivă consacrată împlinirii a 25 de ani de la apariția noii serii a revistei „Tribuna".

La festivitate au fost prezenți reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, oameni de știință, cultură și artă, redactori ai publicațiilor clujene, ai studioului de radioteleviziune, editori și tipografi, reprezentanți ai oamenilor muncii din întreprinderile și instituțiile municipiului.

În acest cadru sărbătoresc a fost înmînat Ordinul „Meritul cultural" clasa I, conferit prin Decret prezidențial revistei „Tribuna".

Participanții la adunare au primit cu deosebită însuflețire Mesajul tovarășului Nicolae Ceaușescu adresat revistei „Tribuna" cu prilejul acestui moment aniversar.

Mesajul a fost citit de tovarășul Ștefan Mocuța, membru supleant al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Cluj al P.C.R.

În numele colegiului redacțional, al redactorilor, colaboratorilor și cititorilor, Vasile Sălăjan, redactorul șef al revistei, a adresat conducătorului partidului și statului nostru cele mai calde mulțumiri pentru cuvintele de prețuire, pentru indemnurile și orientările cuprinse în Mesaj, pentru aleasa cinste făcută prin conferirea Ordinului „Meritul cultural" clasa I.

În continuare au rostit cuvinte de salut tovarășii Ștefan Mocuța, Ionel Vlad, rectorul Universității „Babeș-Bolyai", Letay Lajos, redactor-șef al revistei „Utunk", Teodor Marton, secretarul comitetului de partid al I.M.M.R. „16 Februarie", Liviu Riureanu, redactor-șef al ziarului „Făclia".

La sfîrșitul adunării, într-o atmosferă de puternic entuziasm, cei prezenți au adresat o telegramă **Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului Nicolae Ceaușescu,** în care se subliniază: Vă mulțumim, din adîncul inimii, pentru cuvintele de avîntat îndemn și aleasă cinstire cuprinse în Mesajul adresat revistei „Tribuna", precum și pentru conferirea înaltei distincții Ordinul „Meritul cultural" clasa I.

Însuflețiți de îndemnurile dumneavoastră înțelepte și mobilizatoare și continuînd pe un plan calitativ superior tradiția revistei „Tribuna" apărută în Transilvania secolului trecut sub conducerea marelui nostru prozator Ioan Slavici, animați de profunde sentimente de dragoste față de Partidul Comunist Român, față de dumneavoastră, mult iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, exponentul cel mai strălucit al aspirațiilor și împlinirilor poporului român, redactorii și colaboratorii revistei „Tribuna" își reafirmă și cu acest prilej hotărîrea de a vă urma neabătut în tot ceea ce gîndiți și întreprindeți, de a sluji cu devotament revoluționar politica partidului, conștienți de însemnătatea sarcinilor ce revin presei noastre culturale, întregului front ideologic în actuala etapă a construcției socialismului în România. Tradițiile de prietenie, conviețuire dintre români, maghiari, germani și alte naționalități sînt vechi în Transilvania, dar numai în anii socialismului idealul pentru care au luptat Horea, Cloșca și Crișan, Gheorghe Doja, Stephan Ludwig Roth, Avram Iancu s-au adeverit pe deplin. Cu un asemenea trecut glorios și avînd mereu în față exemplul dumneavoastră personal, mult iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, redactorii și colaboratorii revistei „Tribuna" se angajează ca și pe viitor să fie în primele rînduri ale militanților pentru progres și democrație, pentru relații echitabile între toți fiii patriei, fără deosebire de naționalitate.

Redactorii și colaboratorii revistei „Tribuna" își exprimă încă o dată dragostea, devotamentul și recunoștința față de Partidul Comunist Român, față de dumneavoastră, mult iubite și stimate tovarășe secretar general Nicolae Ceaușescu, mulțumindu-vă fierbinte pentru sprijinul pe care îl acordați permanent creșterii culturii românești, înfloririi patriei socialiste.

★

Simbătă, la **Timișoara** a avut loc adunarea festivă consacrată aniversării a 25 de ani de la apariția ziarului „Neue Banater Zeitung", cotidian de limbă germană, editat de Comitetul județean Timiș al P.C.R. și Consiliul popular județean. La adunare au participat reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, ai Consiliului oamenilor muncii de naționalitate germană din județul Timiș, redactori de la ziarul sărbătorit și de la celelalte publicații din Timișoara, de la studioul teritorial de radioteleviziune, tipografi, colaboratori și cititori din județul Timiș.

În acest cadru festiv a fost inminat „Ordinul Muncii" clasa I, conferit prin Decret prezidențial ziarului „Neue Banater Zeitung".

Participanții la adunare au primit cu deosebită însuflețire Mesajul tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Mesajul a fost citit de tovarășul Petre Dănică, membru supleant al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Timiș al P.C.R.

În numele redactorilor, tipografilor, colaboratorilor și cititorilor de limbă germană din această parte a țării, Nikolaus Berwanger, redactorul-șef al ziarului „Neue Banater Zeitung", a multumit călduros pentru distincția conferită ziarului și pentru Mesajul tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Au rostit cuvinte de salut Petre Moț, prim-secretar al Comitetului municipal Timișoara al P.C.R., primarul orașului, Dumitru Mărgineanu, redactor-șef al ziarului „Drapelul roșu" din Timișoara și Nicolae Pîrvu, președintele Comitetului sindicatului lucrătorilor din presă Timișoara.

Participanții la adunare au adoptat, într-o atmosferă de vie însuflețire și entuziasm, o telegramă adresată **Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului Nicolae Ceaușescu,** în care se arată: În acest moment sărbătoresc, de profundă semnificație, îngăduiți-ne să dăm glas sentimentelor de gratitudine și fierbinte recunoștință ale întregului colectiv al ziarului nostru, pentru aprecierile făcute în Mesajul dumneavoastră, ele reprezentînd pentru noi, redactorii ziarului „Neue Banater Zeitung", pentru toți lucrătorii presei timișene — români, germani, maghiari, sîrbi — un îndreptar de inestimabilă valoare în muncă și în eforturile noastre de a sluji politica partidului.

În spiritul indicațiilor pe care dumneavoastră le-ați dat cu ocazia sărbătoririi ziarului „Scînteia", vom acționa în modul cel mai energic, pentru a ne îmbunătăți munca, pentru creșterea eficienței ei, întărind caracterul militant, combativ al ziarului, sporindu-i contribuția la înfăptuirea politicii partidului în toate domeniile de activitate, la realizarea hotărîrilor Congresului al XII-lea. Ca ziar de limbă germană, care se adresează unei populații încadrate plenar în opera măreață de construire a vieții noi, mai bune în România, vom îmbina în mod armonios problemele generale cu cele specifice ținînd, de viața spirituală a acestei populații și vom contribui la educația ei, în spiritul patriotismului socialist, al dragostei pentru plaiurile natale.

Mulțumindu-vă pentru înalta distincție, pentru Mesajul dumneavoastră, vă asigurăm că vom acționa cu devotament, cu nedezmințită pasiune revoluționară pentru înfăptuirea programului partidului, pentru victoria socialismului și comunismului în patria noastră. (Agerpres)

Scînteia VIAȚA INTERNAȚIONALĂ Scînteia

PENTRU O LUME A PĂCII, ÎMPOTRIVA CURSEI ÎNARMĂRILOR!

Ample acțiuni de masă în R.F.G.

BONN 10 (Agerpres). — In R.F. Germania continuă cele 100 de marșuri ale păcii incepute vineri la Duisburg, Hamburg, Bremen, Dortmund și in alte localități vest-germane, in apropierea bazelor americane, ca și a locurilor unde se preconizează amplasarea noilor rachete nucleare americane cu rază medie de acțiune, relatează agenția T.A.S.S. Marșurile vor continua pină luni, la ele participind sute de mii de cetățeni ai R.F.G.

Acumularea de arme nucleare stîrnește vii proteste în S.U.A.

WASHINGTON 10 (Agerpres). — In Statele Unite continuă să se desfășoare numeroase demonstrații impotriva cursei inarmărilor nucleare. Agențiile U.P.I. și A.P. relatează că asemenea demonstrații s-au inregistrat vineri din Hawaii pină la New York, una dintre ele avînd loc chiar in fața Pentagonului. Sint consemnate, intre altele, demonstrațiile desfășurate la New York, in fața unui centru de cercetări nucleare militare, la intrarea principală a poligonului de experiențe subterane din deșertul Nevada, la Boston și la Honolulu. Poliția a intervenit, operind numeroase arestări. Intre cei arestați se numără Daniel Berrigan și Daniel Ellsberg, cunoscuți in Statele Unite pentru activitățile lor antirăzboinice.

La Chicago a avut loc un mare miting al tineretului impotriva cursei inarmărilor, pentru dezarmare și pace — relatează agenția T.A.S.S. Reprezentanții organizațiilor de tineret care au luat cuvintul s-au pronunțat, intre altele, pentru reducerea cheltuielilor militare și alocarea fondurilor eliberate in vederea rezolvării unor probleme sociale acute, inclusiv pentru majorarea fondurilor destinate educației, invățămintului și culturii, care au fost diminuate in exercițiul financiar in curs, in condițiile in care bugetul militar american a fost fixat la un plafon record pentru timp de pace.

Medicii se pronunță pentru prevenirea războiului nuclear

La Universitatea din Cambridge (Marea Britanie) s-au desfășurat lucrările Congresului internațional al medicilor pentru prevenirea unui război nuclear. Fotografia de mai sus infățișează un aspect din sala congresului, care a adoptat o serie de apeluri, prin care se subliniază că trebuie luate imediat măsuri pentru prevenirea războiului nuclear și eliminarea consecințelor cursei inarmărilor

Impotriva instalării de noi rachete în Europa

BONN 10 (Agerpres). — Fostul șef al delegației Guvernului S.U.A. la negocierile pentru incheierea acordului americano-sovietic SALT-2, Paul Warnke, a declarat, intr-un interviu acordat revistei vest-germane „Der Spiegel", că opoziția față de politica de reinarmare nucleară a actualului guvern este in continuă creștere in S.U.A. și că 60—70 la sută din americani o resping. Specialistul american in problema armamentului nuclear consideră că „stăvilirea inarmărilor nucleare va aduce mai multă securitate". In ce privește instalarea in Europa a noilor rachete americane cu rază medie de acțiune, programată să inceapă anul viitor, Warnke s-a pronunțat impotriva lor, arătind: „Noi n-avem nevoie de 572 noi rachete ce sint ațintite exact asupra acelorași obiective pe care noi le acoperim deja cu altă parte a celor 10 000 focoase nucleare de care dispunem".

NU — rachetelor nucleare!

LONDRA 10 (Agerpres). — După cum informează agenția France Presse, circa 30 000 de persoane au participat simbătă la o manifestație organizată la Glasgow pentru a protesta impotriva deciziei guvernului britanic de a achiziționa rachete nucleare strategice de tip „Trident".

Unul dintre organizatori a avertizat guvernul de la Londra că militanții impotriva armelor nucleare sint gata să inițieze o „acțiune directă" impotriva construirii unei baze pentru rachete „Trident" pe malul riului Clyde.

„Oceanul Indian să devină o zonă a păcii"

DELHI 10 (Agerpres). — Răspunzind unei interpelări in parlament, ministrul indian al afacerilor externe, Narasimha Rao, a precizat că India continuă să coopereze cu statele din bazinul Oceanului Indian pentru transpunerea deplină in realitate a declarației O.N.U. din 1971, care prevede transformarea acestei regiuni intr-o zonă a păcii. El a reamintit că la a 36-a sesiune ordinară a Adunării Generale a O.N.U. a fost adoptată o rezoluție prin care se cerea Comitetului ad-hoc al O.N.U. privind Oceanul Indian să desfășoare activitățile pregătitoare necesare și să ia in considerație organizarea unei conferințe in problema declarării Oceanului Indian zonă a păcii in prima jumătate a anului 1983.

În sprijinul unei politici de coexistență pașnică în zona Caraibilor

HAVANA 10 (Agerpres). — Intr-o declarație făcută la Havana agenției Prensa Latina, președintele Mișcării Naționale a Tineretului din Surinam, Michael Naarendorp, s-a pronunțat pentru declararea Caraibilor ca zonă a păcii și promovarea in regiune a unor raporturi pe baza principiilor egalității juridice a statelor și coexistenței pașnice. El a arătat că popoarele din zonă au dreptul plenar și suveran de a-și stabili de sine stătător calea de dezvoltare a țărilor lor, ceea ce face necesară respectarea cu strictețe a principiilor nei nterferenței in treburile interne ale acestor state și autodeterminării popoarelor.

Declarația premierului italian la posturile de televiziune

Preocupări în direcția combaterii inflației și recesiunii

ROMA 10 (Agerpres). — Primul ministru al Italiei, Giovanni Spadolini, le-a cerut muncitorilor să accepte „sacrificiile necesare" pentru a nu pune și mai mult in pericol situația economică a țării, pe care el a calificat-o drept dramatică — transmite A.F.P. Pe de altă parte, premierul italian, care a vorbit la posturile naționale de televiziune, a declarat că „eforturile pentru apărarea valorii lirei pe piețele monetare externe rămin o prioritate de virf in lupta impotriva inflației și a recesiunii", adăugind: „In februarie, noi am inregistrat un masiv deficit comercial. In același timp, am suferit puternice lovituri, prin deprecierea francului francez și datorită creșterii continue a dolarului S.U.A... Rezervele de valută ni s-au subțiat". Guvernul italian — a spus el — „își va asuma, dacă e nevoie, răspunderile ce-i incumbă prin măsuri adecvate pentru a respinge toate tentativele de speculații și pentru a menține condițiile de lansare a programului de reinnoire structurală a economiei".

Agenția Reuter evidențiază că vineri, ultima zi de tranzacție a săptăminii, la bursa din Milano lira italiană a căzut la cel mai jos nivel in raport cu dolarul S.U.A. (1 329 lire / 1 dolar), in pofida faptului că Banca Italiei vinde zilnic milioane de dolari pe piață pentru a stăvili declinul monedei sale naționale.

Să fie salvată viața militanților condamnați de regimul rasist din Africa de Sud!

● Declarația secretarului general al C.N.A. ● Rezoluția Consiliului de Securitate al O.N.U. ● Proteste în Franța

LUSAKA 10 (Agerpres). — Congresul Național African din Republica Sud-Africană (C.N.A.) a denunțat condamnarea la moarte de către autoritățile rasiste de la Pretoria a trei dintre membrii săi și a chemat la o intensificare a luptei de eliberare, pentru eliminarea apartheidului. Intr-o declarație difuzată, la Lusaka, de secretarul general al C.N.A., Alfred Nzo, această mișcare de eliberare lansează comunității internaționale apelul de a acționa pentru salvarea vieților celor trei militanți de culoare — John Labisi, Petros Manana și Naphtali Washigo. Alfred Nzo a subliniat că este timpul ca toate rezoluțiile aprobate de mișcarea de nealiniere, O.N.U. și O.U.A. să fie puse in aplicare, pentru izolarea efectivă a regimului de apartheid. C.N.A. cere, de asemenea, impunerea unor sancțiuni economice cuprinzătoare impotriva regimului sud-african și respectarea strictă a embargoului de arme către această țară.

★

NAȚIUNILE UNITE 10 (Agerpres). — Consiliul de Securitate al O.N.U. a adoptat in unanimitate o rezoluție cerind autorităților sud-africane să comute pedepsele impotriva celor trei membri ai Congresului Național African (C.N.A.), condamnați la moarte in 1980 de către Curtea Supremă de la Pretoria; recursul acestora a fost respins recent de către Curtea de apel de la Bloenfontein, reamintește agenția France Presse. Rezoluția, prezentată de țările africane membre ale Consiliului de Securitate (Uganda, Togo și Zair), avertizează că „executarea condamnaților John Labisi, Petros Manana și Naphtali Washigo ar agrava situația din Republica Sud-Africană" și cheamă toate statele și organizațiile să folosească influența lor pentru a salva viața celor trei tineri.

Cei trei membri ai C.N.A. au fost condamnați la moarte la 17 noiembrie 1980 sub acuzația de „inaltă trădare", formulă care in accepțiunea regimului rasist de la Pretoria inseamnă participare la activitatea Congresului Național African, scos in afara legii și al cărui principal obiectiv il constituie lupta impotriva discriminării rasiale.

★

PARIS 10 (Agerpres). — Mișcarea antiapartheid și Mișcarea contra rasismului și pentru prietenie intre popoare din Franța au publicat un apel impotriva respingerii de către un tribunal sud-african a recursului a trei militanți ai Congresului Național African (C.N.A.), condamnați la moarte in R.S.A. pentru lupta lor impotriva segregației rasiale.

PENTRU SOLUȚIONAREA PRIN TRATATIVE A DIFERENDELOR INTERNAȚIONALE!

KUWEIT 10 (Agerpres). — In capitala Kuweitului a avut loc o reuniune a Comitetului țărilor nealiniate pentru mediere in conflictul irakiano-iranian. Au fost examinate perspectivele incetării ostilităților dintre cele două părți, precum și rezultatele intilnirilor avute de acest organism cu miniștrii de externe ai Irakului și Iranului, in timpul lucrărilor Biroului de coordonare al țărilor nealiniate, care s-au desfășurat recent in capitala kuweitiană. Potrivit unui comunicat oficial, comitetul își va continua eforturile de mediere.

BUENOS AIRES 10 (Agerpres). — Președintele Argentinei, generalul Leopoldo Galtieri, l-a primit, simbătă, la Casa Rosada, pe secretarul de stat al S.U.A., Alexander Haig, care s-a aflat la Buenos Aires pentru convorbiri in legătură cu diferendul dintre Argentina și Marea Britanie privind arhipelagul Insulelor Malvine (Falkland) — transmit agențiile internaționale de presă. Anterior, Alexander Haig a avut o intrevedere cu ministrul argentinian al relațiilor externe, Nicanor Costa Mendez.

AGENȚIILE DE PRESĂ — pe scurt

ÎNTREVEDERE LA HAVANA. Fidel Castro Ruz, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cuba, și Georges Marchais, secretar general al P.C. Francez, au avut la Havana o intrevedere consacrată analizei raporturilor dintre cele două partide, precum și a relațiilor dintre Cuba și Franța — transmite agenția Prensa Latina. De asemenea, a fost trecută in revistă evoluția situației internaționale, ceea ce a prilejuit interlocutorilor să abordeze in detaliu aspecte ale situației din America Centrală și zona caraibiană — relatează agenția menționată.

IN SALA MUZEULUI DE ARTA DIN CARACAS a avut loc un concert de muzică de cameră de compozitori români, în interpretarea unor instrumentiști din țara noastră. La concert, care s-a bucurat de un succes deosebit, au asistat personalități culturale venezuelene, membri ai corpului diplomatic din Caracas, un numeros public.

VIZITĂ. Gravul deficit inregistrat de Franța in schimburile comerciale cu Japonia reprezintă principala temă inscrisă pe agenda convorbirilor oficiale pe care președintele François Mitterrand le va avea săptămina viitoare la Tokio cu premierul nipon, Zenko Suzuki, informează agenția United Press International. Aceasta este prima vizită oficială a unui șef de stat francez in Japonia.

DISPUTE COMERCIALE S.U.A. —C.E.E. Richard Lyng, ministru adjunct al agriculturii al S.U.A., care a efectuat recent o călătorie in Europa occidentală, a apreciat, la Washington, că Statele Unite și țările membre ale C.E.E. evoluează in direcția unui „război comercial agricol", informează agențiile internaționale de presă. „Este evident — a spus el — că mergem spre o coliziune. Agricultorii americani și cei europeni nu pot continua politicile pe care le duc la ora actuală; fie ei trebuie să-și modifice politica, fie noi".

CREȘTEREA ȘOMAJULUI IN CANADA. Potrivit datelor oficiale publicate la Ottawa și citate de agenția T.A.S.S., șomajul in Canada a atins o cifră record. In luna martie in această țară au fost inregistrați 1 228 000 șomeri, adică 10,5 la sută din populația activă. In comparație cu luna martie a anului 1981, numărul șomerilor a sporit cu 245 000.

NEONAZIST CONDAMNAT IN R.F.G. Un tribunal din München a condamnat pe un neonazist la șase luni inchisoare pentru distribuirea de material propagandistic incitind la ură rasială. Sentința arată că Friedhelm Busse, care conduce grupul autointitulat Mișcarea Populară Socialistă Germană, distribuia broșuri și manifeste ce incercau să reinvie atitudinea la ură rasială.

ERUPȚIE VULCANICĂ. Trupe ale armatei mexicane efectuează, cu ajutorul elicopterelor, cercetări pe versanții vulcanului Chinchon pentru a descoperi eventuali supraviețuitori ai erupțiilor, ce s-au soldat cu circa 40 morți. Vulcanul, situat lingă orașul Pichucalco, a inceput să erupă cu intermitențe la 28 martie, acoperind cu cenușă și lavă zona inconjurătoare pe o distanță de 375 kilometri pătrați. Peste 20 000 locuitori au fost evacuați din zonă, dar se afirmă că ar mai exista și un număr de dispăruți.

EȘUAREA UNUI CARGOU PE RIN. Eșuarea cargoului portcontainer „Hornberg" pe Rin, in apropiere de localitatea Oberwinter, antrenează grave consecințe economice, relatează agenția France Presse. Cel puțin 400 de vase sint blocate in amonte și in aval de locul accidentului. Curenții puternici ingreunează operațiunile de salvare.

Manifestări consacrate aniversării centenarului nașterii lui Nicolae Titulescu

GENEVA 10 (Agerpres). — Sub titlul „Titulescu — contemporanul nostru", prestigioasa editură Nagel a publicat, in seria „Scrieri politice", o lucrare consacrată vieții și activității omului politic și diplomatului român, cu prilejul aniversării centenarului nașterii. In studiul introductiv, semnat de Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, se subliniază că tot ceea ce constituie o atitudine inaintată in gindirea și activitatea lui Nicolae Titulescu și-a găsit o fericită implinire in politica externă a României socialiste. Președintele Nicolae Ceaușescu, personalitate eminentă a lumii contemporane, a imprimat relațiilor externe și activităților internaționale ale României un rol deosebit de dinamic și de fecund, a asigurat prezența și acțiunea statului român pretutindeni unde se depun eforturi in favoarea păcii, cooperării și securității internaționale.

Volumul cuprinde o amplă selecție din texte esențiale pentru gindirea și acțiunea diplomatică desfășurată de Nicolae Titulescu in perioada dintre cele două războaie mondiale.

Mărturiile unor contemporani (oameni politici, scriitori, ziariști), cuprinzătoarea prezentare bibliografică, precum și bogata ilustrație redau imaginea patriotului inflăcărat, a celui ce a fost intotdeauna un „soldat al țării sale in transeele păcii".

HELSINKI 10 (Agerpres). — In cadrul manifestărilor organizate in Finlanda pentru a marca aniversarea centenarului nașterii lui Nicolae Titulescu, la Universitatea din Joensuu a fost deschisă o expoziție de carte românească. De un mare interes s-au bucurat lucrările președintelui Nicolae Ceaușescu. Expuneri pe marginea personalității și activității marelui diplomat și patriot român au fost organizate la Școala de cadre a Partidului Comunist Finlandez „Sirola Opisto" din orașul Hameenlinna și la Universitatea din Joensuu.

BRUXELLES 10 (Agerpres). — In localitatea belgiană Willebroek a avut loc vernisajul unei expoziții românești de carte. Manifestarea s-a inscris in suita acțiunilor dedicate centenarului nașterii lui Nicolae Titulescu.

La loc de cinste au fost expuse lucrări din gindirea social-politică a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România. Senatorul Hugo Adriaensens, primarul localității, și secretarul Asociației culturale „Dacia", Josef van der Linden, au evocat personalitatea marelui diplomat român.

Reportaj PE GLOB

Faptele noului dintr-o nouă zi de muncă

Orașele Chinei își imbogățesc zestrea cu noi construcții, aidoma acestui cartier din Beijing

Pe măsură ce soarele se ridică pe bolta cerului, pășind din meridian in meridian, oamenii acestei uriașe țări, asemănătoare unui continent, își iau bicicletele și se indreaptă spre locurile de muncă. Pe șosele, pe drumuri de țară, pe bulevarde și străzi, zeci și zeci de milioane de oameni rulează. la aceste ore ale dimineții, intr-o cadență liniștită, marcind ivirea unei noi zile de muncă inchinate construcției edificiului socialist. Razele solare imbrățișează, treptat-treptat, cu diferențe fixe, de la meridian la meridian, de la est spre vest, marele continent, descoperind miriadele de oglinzi in veșnică mișcare ale lui Ianți, Huang-po, ale Mării Galbene sau ale Mării Chinei de Sud. Razele solare se izbesc de piatra marelui zid, incinpuind parcă o coroană de strălucire cu totul aparte Beijingului din apropiere. Ele aleargă de-a lungul marilor bulevarde ca un fluviu domol, izbucnind in vastele cimpii care duc spre vest sau spre sud, escaladează podișul Gobi și pe cel de Loessa, conturează bijuteria verde a Hainanului, țișnită din spuma albă a oceanului, intră in Sinkiang, la poalele Tiansanului, pieptănind valurile ierboase ale pășunilor bătute de milioanele de copite ale turmelor de oi, inconjoară in văpăi muntele Ciomolungma, din Himalaia — uriașă bornă de frontieră a Republicii Populare Chineze.

Porțile uzinelor și fabricilor, porțile șantierelor de construcții sint larg deschise, primesc șuvoiul uman care dă viață strungurilor, macaralelor, aparatelor de sudură... Oamenii pășesc pe cărările plantațiilor de cauciuc din sud, controlind lacrima albă și elastică prelinsă peste noaptea in vasele colectoare... Plantațiile submarine de alge, la piciorul oceanului, își primesc secerătorii... Din largurile oceanului apar navele pescarilor grele de vinat... Își incep exercițiile — infinit repetate — balerinii din epopeea „Fata cu părul cărunt"... Se pregătește să ia calea formelor o nouă șarjă de oțel in turnătoriile Shanghaiului, ale Beijingului, ale Șenianului...

O nouă zi de muncă incepe pe teritoriul de proporții continentale.

Oțelul — piinea de toate zilele a industriei chineze in plin avint — poate fi asemănat cu un nou fluviu al marii țări prietene. Un fluviu aparte, care se regăsește in mașinile-unelte, in impresionantele turbine hidroelectrice, in trupul navelor oceanice, in grandioasele lucrări hidrotehnice, in industria de autocamioane și automobile. Oțelul — piinea de toate zilele a unui șir de ramuri industriale noi, de la cele clasice pină la cele aflate la baza cuceririi Cosmosului. Unul dintre izvoarele lui se află aici la Shanghai, unde il intilnim metamorfozat in turbinele hidroelectrice de 300 000 de kW. Alături curge liniștit marele Huang-po — fluviul pe care in fiecare dimineață Shanghaiul il salută cu miile sale de sirene — ale navelor și ale uzinelor... Huang-po, la sinul căruia trăiesc peste zece milioane de locuitori ai marelui oraș... Huang-po, avind aici cam 30 de km de cheiuri și peste 40 de dane, unde acostează nave fluviale, maritime și oceanice... Huang-po, fluviul pe malul căruia se nasc, in șantierul naval, vasele de zeci de mii de tone ale Chinei populare. Peste 30 000 de docheri mînuiesc aici tot felul de macarale și mașini de incărcat-descărcat. 90 la sută din aceste operații sint mecanizate. Huang-po, purtind navele sosite din toate colțurile Pămintului, fluviul pe malurile căruia se ridică industrii metalurgice, chimice, de construcții de mașini, de textile etc. La intrarea fluviului in oraș — una dintre inimile lui energetice: termocentrala Ian Su Pu. Generatoarele de aici livrează orașului 355 000 de kW pe oră. Unul dintre ele, cel mai mare, de 125 000 kW, a fost construit in uzina de turbine a Shanghaiului și funcționează ireprosabil din anul 1968. Fluviile de energie sint dirijate pe căi aeriene in cele peste 10 000 de intreprinderi industriale ale uriașului oraș, punind in mișcare un angrenaj extrem de complex — imagine elocventă a potențialului economic al Chinei populare in creștere continuă. In hala principală a Expoziției industriale a Shanghaiului ne-am intilnit cu un grup de constructori români aflați in schimb de experiență. O expresie vie a raporturilor de colaborare in domeniul economic și tehnico-științific dintre țările noastre. Am admirat impreună turbogeneratorul de 300 000 kW — fratele mai mare al celui instalat la termocentrala Ian Su Pu. Imagini concrete ale acestei colaborări fructuoase ne intimpină, de asemenea, pe toate șoselele Chinei populare — salutăm cu bucurie miile de autocamioane românești „Roman"-diesel, cărăuși harnici, plini de robustețe. In marele port Tien Tsin, atit de asemănător Shanghaiului, strinsele noastre legături economice și științifice se dezvăluie direct: nave românești la cheiuri incarcă și descarcă mărfuri. Fiecare marinar sau docher de aici știe foarte multe lucruri despre Romania socialistă și, mai ales, exprimă, intr-un ales limbaj, respectul și admirația lor pentru măiestria constructorilor de mașini din țara noastră. La Tien Tsin, la fabrica de cabluri electrice-bobinaje sintem intimpinați, de la poartă, cu un *„Bună ziua!"* foarte călduros. Cei trei ingineri veniți să ne călăuzească prin fabrică știu bine românește. Și ne mirăm, și sintem curioși: **„Cum de ați invățat așa de bine limba noastră?". „Am stat doi ani de zile la dumneavoastră, in Transilvania, unde am contribuit la montarea și darea in exploatare a unei fabrici asemănătoare cu a noastră."** Sigur, ne-am interesat unde, in Transilvania, s-a montat o astfel de unitate industrială și, cu greu, pentru că nu intelegeam numele orașului, am descoperit că era vorba despre Zalău. Cei trei ingineri pronunțau: Zălau, așa cum pronunță sălăjenii numele reședinței lor județene. **„Prietenia noastră este adincă, este frățească** — ne-a spus unul dintre cei trei ingineri. **Ea se făurește in muncă, in colaborare strinsă in numeroase domenii, in sprijin reciproc și, de aceea, este frățească, este plină de fructe plăcute".** Gindurile tinărului inginer chinez exprimau și gindurile noastre și simțirile noastre cele mai intime. Cuvintele lui, purtind aroma graiului transilvănean tocmai aici pe malul Mării Galbene, ne-au umplut inimile de bucurie.

Aceeași caldă și apropiată prietenie ne-a inconjurat incă din prima clipă la comuna populară Si Ti Ciu, din apropierea Beijingului. Vicepreședinta consiliului popular, Wung Su In, țărancă energică, intreprinzătoare, ne-a prezentat in amănunt mersul treburilor acestei comune cu 40 000 de locuitori, care, așa cum mărturisea ea, au făcut ca, prin munca lor, cele patru anotimpuri ale anului să fie mereu verzi. Metaforă de o concretețe izbitoare atunci cind am vizitat serele, sectoarele anexe industriale, livezile de meri, peri și piersici. 24 000 de brațe de muncă lucrează pe cele 2 600 de hectare, care produc de parcă ar fi 10 000 de hectare. Țărani harnici, țărani ca ai noștri, preocupați tot timpul ca pămintul să rodească inmiit... Acolo, in comuna celor patru anotimpuri verzi, a fost evocat cu insistență Bărăganul nostru, s-au făcut comparații, s-au evocat cifre, s-a infățișat chipul speranțelor in recolte din ce in ce mai imbelșugate și, la ora cind soarele scăpăta spre apus, ne-am dat seama că nici deosebirea de limbă nu stă pavăză atunci cind gindurile și preocupările ne sint comune. Acest simțămint ne-a insoțit mereu in călătoria de-a lungul Chinei populare, in orașele sale pline de animație, de forfota muncii, pe cimpiile sale udate din belșug cu sudoare. Inventivitatea omenească nu are margini — incă o dată ni s-a relevat acest adevăr, de pildă, in provincia Hopei, unde membrii comunelor populare au prevăzut argintul recoltelor de griu sporite, realizind mari lucrări hidrotehnice. Ne-au povestit cum, in perioada unei toamne și a unei ierni, au săpat aproape 10 000 de puțuri, dotate cu pompe mecanice, ridicind la suprafață riurile subterane, croindu-le albii noi sub soare. Martore ale muncii din jur, privind in toate părțile, de pe inălțimi, vechile pagode par uriași arbori cu crengile intinse și răsucite de virfuri in sus. Unele au, la streșini, păsări sculptate, păsări de codru. Curbura acestor acoperișuri, ușor perceptibilă, este agreabilă ochiului, are grație și eleganță. Clopoței de la colțuri, surprinși de vint, se transformă in megafoanele lui, răspindind melodii argintate, aidoma vastelor cimpuri pe care, in sud, se coc lanurile de griu.

Tot aici, in imprejurimile Mării Chinei de Sud, unde pădurea tropicală a invadat pămintul, oamenii taie in trupul ei ogoare noi de mii de hectare. Pămint virgin, care cunoaște pentru prima oară mușcătura tirnăcopului și a tăișului fierului de plug. Ce va fi aici? O plantație de bananieri, sau de ananas, sau poate de arbore de cafea? Mai sigur, fiind loc plat, apt pentru irigații, vor răsări pătratele verzi, trase cu linia, ale ogoarelor de orez. Trei recolte de orez, pe an, pe aceste pămînturi este un lucru firesc. Truda omului este răsplătită intreit. Mai greu este răsplătită munca de terenurile erodate, in pantă. Și totuși. Nici o palmă de pămint nu este neglijată in China populară. Oriunde, o sămință — fie de griu sau de orez — prinde vlagă prin puterea minții omului, pămintul se colorează in verde sănătos. Din el, miliardele de plante își trag seva ca miliarde și miliarde de sonde puse in slujba bunăstării omului. Un cult al muncii dinamizează aceste sute de milioane de oameni animați de ideea libertății lor, de ideea că natura trebuie să li se supună, pentru ca viața lor să capete o altă infățișare. Picătura de sudoare este cinstită aici, pe tot pămintul Chinei socialiste, cu toată solemnitatea cuvenită, așa cum trebuie să se intimple, firesc, intr-o societate nouă, care și-a inscris pe stindard: totul pentru om, pentru fericirea lui.

Sute de milioane de oameni se intorc, de la lucru, acasă, sub seară — care aici vine treptat, de la meridian la meridian, ca pe un vast continent. Ne amestecăm printre ei, ne lăsăm purtați de șuvoiul lor, plin de energie, de tinerețe, de voioșie. Și ne simțim bine, ne simțim minunat, ca acasă, in această Chină in haine de lucru.

Dionisie ȘINCAN

INSEMNĂRI DIN R. P. CHINEZĂ

Chenar de duminică

Diverse și răzlețe

Opriți toamna! Gata, s-a cam terminat (in emisfera nordică) trecerea la orarul de vară. Ceasornicele au fost date cu o oră inainte, s-a sărit peste șaizeci de minute. E o veste foarte imbucurătoare: dacă astăzi in lume se cheltuiesc pentru inarmări circa un milion jumătate de dolari pe minut, rezultă că echinocțiul de primăvară, trecerea la orarul de vară au adus omenirii cea mai mare reducere de pină acum in domeniul dezarmării.

Desigur, mai trebuie ceva — să se evite echinocțiul de toamnă...

★

Telefonie. In Franța cind apelurile telefonice se adresează unui post inexistent, in locul unui semnal sonor convențional răspunde, automat, o voce, inscrisă pe banda magnetică: il n'y a pas d'abonné au numero que vous avez demandé (nu există abonat la numărul pe care l-ați cerut).

...După circa nouă ani a fost editată la Beirut o nouă carte de telefon a orașului. S-a constatat, cu acest prilej, că numărul abonaților recenzați s-a redus drastic: cu 100 000.

O sută de mii de cazuri cind nu va mai răspunde nimeni, cind nu există — adică **nu mai** există — abonat la numărul cerut...

Nu din vina societății de telefoane.

★

Coincidența cuvintelor. Rareori un obiect a fost infățișat atit de fals și denigrat pe nedrept ca bumerangul. Despre o acțiune sau un act agresiv care ricoșează și il lovește pe propriul autor se spune, uzual și eronat, că s-a „reintors" ca un bumerang. Ca și cum indigenii Australiei, creind și utilizind bumerangul, ar fi niște sinucigași. Cind in realitate bumerangul, dacă nu-și atinge ținta, revine, cuminte ca un cățeluș, la picioarele stăpinului, pentru o nouă aruncare.

...Manhattanul este cartierul central al New Yorkului, sediul aglomerației de zgirie-nori — celelalte cartiere sint, in general, alcătuite din clădiri cu puține etaje, de cărămidă roșie, cu fațada, adeseori, leproasă, brăzdată de scări triste de fier, ruginite. Firește, aceste cartiere nu sint „America" — America buildingurilor este Manhattanul.

...„Manhattan" a fost și denumirea codificată a programului bombei prin care pentru prima dată, la Hiroshima, omul a dezlănțuit atomul impotriva omului.

Ultimul număr apărut al revistei americane „Time" are o copertă de coșmar: o explozie a unei bombe atomice asupra Manhattanului — imagine cumplită, milioane de victime.

Din fericire e doar o copertă. Nu s-ar putea spune insă că „atomul s-a reintors ca un bumerang" (am văzut, expresia e improprie). Și nici amintii vechiul dicton „cine trage sabia..." căci e vorba de Manhattan și ar fi absurd să se spună „cine trage cartierul din teacă...".

Așa-i istoria, citeodată face jocuri de cuvinte.

★

Aplauze. La Casa care prin nume și definiție este permanent văruită a avut loc un exercițiu atomic. Aplicația a durat cinci zile, au participat circa 1 000 de persoane; rolul șefului Casei l-a jucat un fost ministru de externe, iar al adjunctului său — fostul director al unei agenții centrale. Potrivit scenariului, șeful Casei cade victimă rachetelor și il ia locul vice-stăpinul Casei etern văruite, care conduce in continuare ostilitățile dintr-un avion special, „avionul apocalipsului".

Testul s-a desfășurat cu succes, l-au aplaudat chiar cei care, in scenariu, își pierduseră viața.

Exercițiul a fost insă limitat artificial; in mod realist, numărul participanților ar fi trebuit să fie de citeva miliarde.

Care n-ar fi aplaudat — cenușa habar nu are să bată din palme.

N. CORBU

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Cod 71 341. București Piața Scinteii nr. 1. Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din intreprinderi și instituții. In străinătate, abonamentele se fac prin ILEXIM — departamentul export-import presă. P. O. BOX 136—137 telex: 11 226. București, str. 13 Decembrie nr. 3. Tiparul: Combinatul Poligrafic CASA SCINTEII 40 360